

Príloha č. 1 ku Koncesnej zmluve
Definície

„Agent“	znamená Agentu Veriteľov v zmysle Zmlúv o financovaní.
„Akciónári“	znamená ktorúkoľvek osobu, ktorá má podiel na Vlastnom imaní a/alebo poskytuje Podriadený dlh Koncesionárovi s výnimkou Mezzaninového úveru SIH.
„Ani lepšie, ani horšie“	<p>sa bude vykladať vo svetle:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) práv a povinností Koncesionára v zmysle tejto Zmluvy, iných Dokumentov Projektu a Zmlúv o financovaní, (b) pokračujúcej schopnosti Koncesionára plniť svoje záväzky a využívať práva vyplývajúce z tejto Zmluvy, iných Dokumentov Projektu a Zmlúv o financovaní, (c) nákladov a Kapitálových výdavkov, ktoré musia byť vynaložené vo vzťahu k Relevantnej udalosti, a (d) ušlých príjmov spôsobených Relevantnou udalosťou, <p>a znamená, že Koncesionár sa dostane do situácie, ktorá nie je ani lepšia, ani horšia vzhľadom na:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) Mieru návratnosti vlastného imania z Finančného modelu z Finančného uzavretia, (b) skutočný ukazovateľ krytia celkovej dlhovej služby (<i>loan life cover ratio</i>) za každé obdobie Doby trvania zmluvy následne po Relevantnej udalosti, a (c) minimálne ADSCR (ročný ukazovateľ krytia dlhovej služby) (<i>annual debt service cover ratio</i>) počas Doby trvania zmluvy následne po Relevantnej udalosti, <p>ktoré by boli dosiahnuté, ak by sa Relevantná udalosť nevyskytla.</p>
„Archeologické nálezy“	znamená všetky fosílie, staroveké pamiatky, budovy a ostatné ruiny, objekty alebo predmety, ktoré majú archeologickú, umeleckú, geologickú a/alebo peňažnú hodnotu a boli objavené na Stavenisku.
„Banková záruka“	znamená bankovú záruku vystavenú bankou alebo úverovou inštitúciou s dlhodobým úverovým ratingom aspoň A- od agentúry Standard & Poor's, A3 od agentúry Moody's alebo A- od agentúry Fitch.
„Bežná údržba“	znamená práce, ktoré sú svojou povahou krátkodobé alebo pravidelne sa opakujúce a ktoré sa budú vykonávať v rámci Prevádzkového obdobia za účelom udržiavania Projektovej cestnej komunikácie v dobrom, bezpečnom a prevádzkyschopnom stave vrátane drobných opráv ktorejkoľvek časti Projektovej cestnej komunikácie alebo Vyvolaných úprav (pred ich odovzdaním tretím osobám), čistenia, vegetačných úprav, úpravy zelene a Zimnej údržby, ako aj kontrol a zisťovania spojeného s vyššie uvedeným.

„CRD“	znamená Centrum riadenia dopravy prevádzkované tretím subjektom počas Koncesnej lehoty, ktoré vo vzťahu k prevádzkovateľovi Projektovej cestnej komunikácie riadi presmerovanie dopravy na/z Projektovej cestnej komunikácie za účelom zlepšenia dopravnej situácie v hl. m. Bratislava a nadväzujúcej cestnej sieti, toto riadenie prebieha podľa vopred schválených protokolov medzi CRD, OSK a Policajným Zborom SR.
„Číslo objektu“	znamená číselné označenie stavebných objektov alebo prevádzkových súborov uvedené v Poskytnutých údajoch.
„Daň“	znamená akýkoľvek druh dane alebo poplatku (okrem DPH) vyberanej v zmysle Právneho predpisu bez ohľadu na to, či bol vyrubený ku Dňu účinnosti alebo nie.
„Dátum splatnosti DPH“	má význam uvedený v článku 25.9.2.
„Dátum uplynutia“	znamená posledný deň lehoty tridsať (30) rokov odo dňa začatia Koncesnej lehoty v súlade s článkom 3.
„Dátum vydania Povolenia na predčasné užívanie pre Samostatný úsek“	znamená dátum právoplatnosti Povolenia na predčasné užívanie pre všetky časti Projektovej cestnej komunikácie a príslušných Vyvolaných úprav, ktoré tvoria príslušný Samostatný úsek, nie však vo vzťahu k Vyvolaným úpravám a ďalším objektom, ktoré nie sú potrebné na Predčasné užívanie v súlade s článkom 20.1.
„Deň účinnosti zmluvy“	znamená deň splnenia všetkých odkladacích podmienok v súlade s článkom 2.
„Deň ukončenia“	znamená skorší z nasledujúcich dátumov: (a) Dátum uplynutia, alebo (b) dátum ukončenia tejto Zmluvy určený v súlade s článkom 37.
„Deň výberu úspešného uchádzača“	znamená 28. januára 2016, deň, v ktorý Verejný obstarávateľ písomne oznámil úspešnému uchádzačovi jeho výber v súlade s pravidlami zákona č. 25/2006 Z.z., o verejnom obstarávaní, v znení neskorších predpisov.
„Diaľničná technológia“	znamená prístroje a systémy uvedené v článku 5 v prílohe 1 k Časti 1 Prílohy č. 2 a prevádzkové funkčné charakteristiky uvedené v Prílohe č. 3.
„Diskriminačná zmena právnej úpravy“	znamená Zmenu právnej úpravy, ktorá sa vzťahuje výlučne na: (a) tento Projekt ale nie na podobné projekty, (b) Koncesionára a na žiadnu inú osobu, alebo (c) spoločnosti, ktoré sa podieľajú na projektoch podobných tomuto Projektu, a nie na iné osoby.
„Diskontná sadzba“	znamená mieru návratnosti Projektu vypočítanú vo Finančnom modeli z Finančného uzavretia v bunke H35 (Pre-Tax Project IRR) v hárku „Dashboard“ v percentuálnom vyjadrení so zaokrúhlením na tri desatinné miesta

	<p>PLUS</p> <p>Fixná úroková miera stred odvodená zo swapových sadzieb publikovaných na stránke ICAPEURO od Reuters alebo Bloomberg o 12:00 hod. SEČ pre úrokový swap s rovnakou dĺžkou ako je dĺžka nesplateného Nadradeného (seniorného) dlhu ku Dňu ukončenia,</p> <p>MÍNUS</p> <p>Fixná úroková miera stred odvodená zo swapových sadzieb publikovaných na stránke ICAPEURO od Reuters alebo Bloomberg o 12:00 hod. SEČ pre úrokový swap s rovnakou dĺžkou ako je dĺžka nesplateného Nadradeného (seniorného) dlhu ku Dňu účinnosti.</p> <p>V prípade, že na úrokové swapy s príslušnou dĺžkou neexistuje likvidný trh, swapová sadzba sa stanoví interpoláciou z dvoch úrokových swapov s najbližšou dĺžkou, vo vzťahu ku ktorým existuje likvidný trh.</p>
„Distribúcia“	<p>znamená:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) akúkoľvek výplatu dividend, (b) akékoľvek zníženie základného imania v súvislosti s platbami Akcionárom a kúpou vlastných akcií Koncesionára Koncesionárom (bez ohľadu, či to je povolené alebo nie), (c) akékoľvek splatenie Podriadeného dlhu zo strany Koncesionára (či už splátky istiny, úrokov, poplatkov alebo hotovostných výdavkov) s výnimkou Mezzaninového úveru SIH a/alebo (d) akúkoľvek transakciu realizovanú po Dni účinnosti, ktorej výsledkom je prospech, ktorý možno vyjadriť ako peňažnú hodnotu, pričom tento prospech vznikol Akcionárovi alebo Spriaznenej spoločnosti Koncesionára, a ktorá nie je založená na princípe štandardných obchodných vzťahov (<i>arms length principle</i>) (s výnimkou transakcií obsiahnutých v Prvých subdodávateľských zmluvách).
„Doba trvania zmluvy“	znamená dobu trvania tejto Zmluvy počnúc Dňom účinnosti a končiac Dňom ukončenia.
„Doba výstavby“	znamená obdobie odo Dňa účinnosti zmluvy (vrátane) až do dňa právoplatnosti posledného Kolaudačného rozhodnutia (vrátane).
„Dočasné stavby“	znamená všetky dočasné stavby a inštalácie potrebné na výstavbu Projektovej komunikácie a uskutočnenie Vyvolaných úprav.
„Dodatočné pozemky“	znamená pozemky, ktoré Koncesionár natrvalo požaduje okrem Staveniska na to, aby mohol vykonať Práce a/alebo poskytovať Služby.
„Dokumentácia BKaŽP“	znamená dokumentáciu riadenia a kontroly bezpečnosti, kvality, a životného prostredia vypracovanú v zmysle článku 18.1.

„Dokumentácia pre realizáciu stavby“	znamená projektovú dokumentáciu vypracovanú Koncesionárom, v rozsahu podľa príslušných Právnych predpisov, pre všetky objekty Projektovej cestnej komunikácie a Vyvolané úpravy.
„Dokumenty Projektu“	znamená: (a) Subdodávateľské zmluvy, a (b) všetky ostatné podstatné zmluvy uzavreté Koncesionárom na účely realizácie Projektu a označené ako také v súlade s Prílohou č. 15.
„Dokumenty skutočného realizovania stavby“	má význam uvedený v bode 5 Časti 1 Prílohy č. 2. Obsahuje všetky projekty, výkresy, výpočty, správy a pod. v elektronickej a tlačenej forme zobrazujúce schválené skutočné aktualizované údaje o realizácii stavby a jej umiestnení, veľkosti, použitých stavebných materiáloch a detailoch Prác tak, ako boli realizované, s uvedením odkazov na príslušnú špecifikáciu a záznamy v stavebnom denníku.
„Domnelá nová zmluva“	znamená zmluvu s rovnakými podmienkami ako táto Zmluva ku Dňu ukončenia, ale s týmito zmenami: (a) ak dôjde k ukončeniu tejto Zmluvy pred koncom Doby výstavby, dátum začatia Prevádzkového obdobia sa posunie o taký čas, aby mohol Nový koncesionár začať prevádzku, (b) všetky udelené Pokutové body, výpočty Výsledku dostupnosti, upozornenia, Druhé upozornenia podľa článku 37.3, a/alebo Pokutové body a/alebo zrážky z dôvodu zníženej Dostupnosti udelené len na účely ukončenia, a bez vplyvu na práva Verejného obstarávateľa vykonať finančné zrážky, sa zrušia, a trvanie takej zmluvy bude rovnaké ako trvanie odo Dňa ukončenia do Dátumu uplynutia.
„Dostupnosť“	má význam uvedený v Prílohe č. 12.
„Dotknutá strana“	má význam uvedený v definícii Vyššej moci.
„Druhé upozornenie“	má význam uvedený v článku 37.3.2.
„DPH“	znamená daň z pridanej hodnoty.
„DSP“	znamená dokumentáciu pre stavebné povolenie v rozsahu a členení podľa Právnych predpisov.
„Duševné vlastníctvo“	znamená akékoľvek patenty, ochranné známky, servisné značky, autorské práva, práva k databázam, osobnostné práva, priemyselné vzory, know how, dôverné informácie a všetky alebo ktorékoľvek iné práva duševného alebo priemyselného vlastníctva bez ohľadu na to, či sú zaregistrované, resp. či ich možno zaregistrovať, alebo či existujú v Slovenskej republike alebo kdekoľvek inde vo svete spolu s goodwillom súvisiacim alebo spojeným s nimi, ktoré Koncesionár vytvoril, stvoril, nadobudol, používa alebo má v úmysle používať na vykonanie Prác a/alebo poskytnutie Služieb a/alebo inak na účely Koncesnej zmluvy.

„DÚR“	znamená dokumentáciu pre územné rozhodnutie v rozsahu a členení podľa Právnych predpisov.
„EIB“	znamená Európska investičná banka.
„Existujúce poskytnuté údaje“	znamená Poskytnuté údaje sprístupnené v Data Room-e štyri (4) týždne pred dňom predloženia Konečnej ponuky.
„Existujúci projekt“	znamená existujúcu projektovú dokumentáciu, ktorá je súčasťou Poskytnutých údajov a ktorá bola poskytnutá Koncesionárovi v súlade s článkom 7.1.1.
„Existujúce územné rozhodnutia“	znamená územné rozhodnutia uvedené v Prílohe č. 6 poskytnuté Verejným obstarávateľom Koncesionárovi v súlade s článkom 7.1.1.
„Expertná komisia“	znamená komisiu troch nezávislých expertov s medzinárodnými skúsenosťami v oblasti oceňovania projektov podobných Projektu. Každá Zmluvná strana bude mať právo vyzvať na zriadenie Expertnej komisie zaslaním oznámenia druhej Zmluvnej strane. Každá Zmluvná strana vymenuje jedného člena Expertnej komisie zaslaním oznámenia o jeho vymenovaní druhej Zmluvnej strane do 30 dní odo dňa prvej výzvy. Vymenovaní členovia sa dohodnú na vymenovaní tretieho člena Expertnej komisie do 30 dní odo dňa vymenovania druhého člena Expertnej komisie.
„Externá udalosť“	<p>znamená:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) výskyt výnimočných okolností na finančných trhoch Európskej únie, ktoré majú podstatný nepriaznivý vplyv na prístup Koncesionára k vnútroštátnym alebo medzinárodným kapitálovým alebo medzibankovým trhom, (b) výskyt udalosti Vyššej moci, ktorá priamo spôsobuje, že ktorákoľvek zo Zmluvných strán nie je schopná plniť všetky svoje povinnosti alebo ich podstatnú časť podľa tejto Zmluvy, (c) neexistenciu potvrdenia podľa článku 2.2.2 11 týždňov po dni podpisu Zmluvy, alebo (d) nezabezpečenie zo strany Verejného obstarávateľa oznámenia kompenzačných opatrení navrhovaných pre Projekt kompetentným orgánom Európskej komisii v súlade s článkom 6.4 Smernice o biotopoch, alebo nezabezpečenie splnenia iných podmienok uvedených v Zmluvách o financovaní, o ktorých sa EIB alebo SIH s Verejným obstarávateľom dohodli, že za ich splnenie zodpovedá Verejný obstarávateľ, (e) nepodpísanie Priamej zmluvy a Zmluvy o Nezávislom dozore zo strany Verejného obstarávateľa v primeranej lehote.
„Faktor dostupnosti“	má význam uvedený v Prílohe č. 12.
„Faktor fážovania“	má význam uvedený v Prílohe č. 12.

„Faktúra na zaplataenie DPH“	má význam uvedený v článku 25.9.1.
„Finančné uzavretie“	znamená deň, v ktorý budú splnené odkladacie podmienky Zmlúv o financovaní, resp. deň, v ktorý sa zmluvné strany vzdajú ich plnenia.
„Finančný model“	znamená finančný model predložený v rámci konečnej ponuky a neskôr vyjasnený v rámci procesu verejného obstarávania dňa 19. januára 2016 a Verejným obstarávateľom potvrdený a kedykoľvek potom finančný model aktualizovaný v súlade s Prílohou č. 13.
„Finančný model z Finančného uzavretia“	znamená Finančný model potvrdený Zmluvnými stranami v rámci Finančného uzavretia v súlade s detailným mechanizmom dohodnutým medzi Zmluvnými stranami pred Finančným uzavretím.
„Forma Špecifikácií metód“	znamená dokumenty obsahujúce požiadavky Verejného obstarávateľa k špecifikáciám metód predloženým v Existujúcich poskytnutých údajoch.
„Harmonogram“	znamená Úvodný harmonogram alebo iný aktuálny harmonogram pripravený v súlade s článkom 19.2.
„Hlavná údržba“	znamená akúkoľvek údržbu Projektovej cestnej komunikácie alebo Vyvolaných úprav (pred ich odovzdaním tretím osobám) okrem Bežnej údržby.
„Hodnotený úsek“	znamená časť Projektu definovanú Verejným obstarávateľom, pre účely vyhodnotenia Konečnej ponuky, v členení podľa Samostatných úsekov nasledovne : <ul style="list-style-type: none"> - Samostatný úsek D4-3, - Samostatný úsek D4-4, - Samostatný úsek R7-1, - Samostatný úsek R7-2, - Samostatný úsek R7-3, - Samostatný úsek R7-4.
„HoldSpol“	znamená [●] ¹ .
„Chyba“	má význam uvedený v článku 24.1.2.
„Informačné tabule“	má význam uvedený v bode 7 Časti 1 Prílohy č. 2.
„Jednotková platba“	znamená sumu vypočítanú pre každý jednotlivý Zmluvný rok podľa Prílohy č. 12.
„Kapitálové výdavky“	znamená výdavky klasifikované v súlade s platným Právnym predpisom alebo všeobecne akceptovanými účtovnými zásadami ako kapitálové investície alebo investičné výdavky.
„Kľúčové osoby“	znamená: <ul style="list-style-type: none"> (a) Zástupcu Koncesionára, (b) projektového manažéra vymenovaného Prvým

¹ Doplní sa pred Finančným uzavretím.

	<p>Subdodávateľom alebo akýmkoľvek ďalším Subdodávateľom, ktorý ho nahradil,</p> <p>(c) akúkoľvek osobu vymenovanú za manažéra projektovej dokumentácie, a</p> <p>(d) akúkoľvek osobu vymenovanú za Manažéra bezpečnosti, kvality a životného prostredia.</p>
„Kolaudačné rozhodnutie“	<p>znamená rozhodnutie vydané v zmysle Právnych predpisov preukazujúce dokončenie a spôsobilosť na užívanie každého Samostatného úseku Projektovnej cestnej komunikácie a Vyvolaných úprav v súlade s článkom 20.</p>
„Kompenzácia v prípade ukončenia“	<p>znamená sumu, ktorú je povinný uhradiť Verejný obstarávateľ v súlade s článkom 39.</p>
„Kompenzácia v prípade porušenia zmluvy na strane Verejného obstarávateľa“	<p>znamená sumu rovnajúcu sa súhrnu:</p> <p>(a) Závazkov voči veriteľom (na účely tejto definície Kompenzácia v prípade porušenia zmluvy na strane Verejného obstarávateľa sa nepoužije písm. (e) danej definície),</p> <p>(b) nákladov na odstúpné a/alebo iných nákladov, ktoré je Koncesionár povinný zaplatiť svojim zamestnancom priamo v dôsledku ukončenia tejto Zmluvy v zmysle Právneho predpisu (pokiaľ sú takéto náklady primerané a Koncesionár ich znížil na nevyhnutnú mieru),</p> <p>(c) Nákladov na predčasné ukončenie zmlúv so Subdodávateľmi,</p> <p>(d) akýchkoľvek súm dlžných zo strany Verejného obstarávateľa Koncesionárovi, ktoré zostali nezaplatené ku Dňu ukončenia,</p> <p>(e) všetkých Distribúcií vo Finančnom modeli z Finančného uzavretia splatných zo strany Koncesionára odo Dňa ukončenia, pričom každá suma bude diskontovaná sadzbou Mieri návratnosti vlastného imania z Finančného modelu z Finančného uzavretia odo dňa, v ktorý sa vykáže ako splatná vo Finančnom modeli z Finančného uzavretia ku Dňu ukončenia,</p> <p>ZNÍŽENÚ O</p> <p>(f) všetky kladné zostatky na všetkých účtoch Koncesionára ku Dňu ukončenia (v rozsahu, v akom neboli zohľadnené v definícii Závazkov voči veriteľom a okrem akýchkoľvek súm riadne vedených na účtoch určených na dividendy alebo iných platieb vyplácaných vo vzťahu k základnému imaniu v súlade so Zmluvami o financovaní v rozsahu, v akom ešte neboli zohľadnené podľa písm. (e) vyššie),</p> <p>(g) akékoľvek sumy, ktoré Koncesionár dlží Verejnému obstarávateľovi alebo ktoré by bol Verejný obstarávateľ oprávnený započítať s pohľadávkami Koncesionára podľa</p>

	tejto Zmluvy.
„Kompenzácia v prípade vyššej moci“	<p>znamená sumu rovnajúcu sa súhrnu:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) Závazkov voči veriteľom (na účely tejto definície Kompenzácie v prípade vyššej moci sa odsek (e) definície neuplatňuje), (b) Vlastného imania zníženého o všetky Distribúcie vyplatené pred Dňom ukončenia (ak je kladný), (c) nákladov na odstupné a/alebo iné náklady, ktoré je Koncesionár povinný zaplatiť svojim zamestnancom priamo v dôsledku ukončenia tejto Zmluvy v zmysle Právneho predpisu (pokiaľ sú takéto náklady primerané a Koncesionár ich znížil na nevyhnutnú mieru), (d) Nákladov na predčasné ukončenie zmlúv so Subdodávateľmi a <ul style="list-style-type: none"> akýchkoľvek súm dlžných Koncesionárovi zo strany Verejného obstarávateľa, ktoré zostali nezaplatené ku Dňu ukončenia, <p>ZNÍŽENÉHO O, pokiaľ to bude kladné číslo, súhrn (bez dvojitého započítania):</p> <ul style="list-style-type: none"> (e) všetkých kladných zostatkov na akýchkoľvek bankových účtoch Koncesionára ku Dňu ukončenia (v rozsahu, v akom už neboli zohľadnené v definícii Závazkov voči veriteľom) a (f) akýchkoľvek súm, ktoré je Koncesionár dlžný Verejnému obstarávateľovi alebo ktoré by bol Verejný obstarávateľ oprávnený započítať s pohľadávkami Koncesionára podľa tejto Zmluvy. <p>V prípade, že Koncesionár úmyselne alebo na základe hrubej nedbanlivosti nesplní svoje záväzky podľa článku [●]² Priamej zmluvy s veriteľmi (Direct Agreement) a Koncesionár nadhodnotí svoje zostatky hotovosti k tomuto dňu, čo spôsobí, že sa Verejný obstarávateľ primerane domnieva, že by bol povinný zaplatiť nižšiu sumu ku Dňu ukončenia, než akú je v skutočnosti povinný zaplatiť podľa podmienok článku 37.7 Zmluvy, Kompenzácia v prípade vyššej moci bude znížená o sumu takéhoto nadhodnotenia (v rozsahu, v akom je takéto nadhodnotenie stále platné v Deň ukončenia) s tým, že výška Kompenzácie v prípade vyššej moci nesmie byť nikdy nižšia než Záväzky vyplývajúce z Nadradeného dlhu a záväzky z Mezzaninového úveru SIH v príslušnom čase.</p>
„Kompenzačná udalosť“	<p>znamená:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) porušenie povinností podľa tejto Zmluvy zo strany Verejného obstarávateľa, (b) neposkytnutie prístupu na Stavenisko v súlade s článkom

² Doplní sa pred Finančným uzavretím.

	<p>10.1 zo strany Verejného obstarávateľa,</p> <p>(c) objavenie Munície alebo Archeologických nálezov podľa článku 13.3,</p> <p>(d) výskyt udalosti podľa článku 14.8,</p> <p>(e) výskyt nebezpečných materiálov podľa článku 16.3,</p> <p>(f) objavenie nepredpokladanej infraštruktúry inžinierskych sietí v súlade s článkom 16.4.2,</p> <p>(g) výskyt udalosti uvedenej v článku 20.5 alebo 20.9,</p> <p>(h) nezabezpečenie zo strany Verejného obstarávateľa, aby boli kompenzačné opatrenia oznámené Komisii v súlade s článkom 6.4 Smernice o biotopoch riadne vykonané v spolupráci s kompetentným úradom životného prostredia, alebo nezabezpečenie splnenia iných záväzkov uvedených v Zmluvách o financovaní, o ktorých sa EIB alebo SIH s Verejným obstarávateľom dohodli, že za ich splnenie zodpovedá Verejný obstarávateľ, alebo</p> <p>(i) akákoľvek iná udalosť, ktorá je ako Kompenzačná udalosť výslovne uvedená v tejto Zmluve.</p>
„Kompenzačné opatrenia“	znamená objekty Kompenzačných opatrení podľa článku 2 Prílohy č. 18 Zmluvy
„Koncesionár“	znamená Zero Bypass Limited, spoločnosť založená a existujúca podľa práva Anglicka a Walesu, so sídlom 28 Ropemaker Street, Londýn, EC2Y 9HD, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska, súkromná akciová spoločnosť zapísaná v Companies House pod číslom: 9905508.
„Koncesná lehota“	má význam uvedený v článku 3.
„Koncesné práva“	znamená výlučné právo navrhnuť, vybudovať, udržiavať a prevádzkovať Projektovú cestnú komunikáciu a financovať tieto činnosti a právo brať z nej úžitky v súlade s Právnym predpisom a touto Zmluvou.
„Konečná ponuka“	znamená konečnú ponuku vyhotovenú na základe súťažných podkladov a predloženú Koncesionárom Verejnému obstarávateľovi.
„Konečný užívateľ výhod“	<p>znamená fyzickú osobu, ktorá pri právnickej osobe podľa článku 6.2.9:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. má priamy alebo nepriamy podiel alebo ich súčet najmenej 25% na základnom imaní alebo na hlasovacích právach v právnickej osobe, vrátane akcií na doručiteľa, 2. má právo vymenovať, inak ustanoviť alebo odvolať štatutárny orgán, väčšinu členov štatutárneho orgánu, väčšinu členov dozornej rady alebo iný riadiaci orgán, dozorný orgán alebo kontrolný orgán tejto právnickej osoby,

	<p>3. má Kontrolu nad právnickou osobou iným spôsobom, ako je uvedené v prvom alebo v druhom bode,</p> <p>4. na základe inej skutočnosti má právo na hospodársky prospech najmenej 25% z jej podnikania alebo inej jej činnosti,</p> <p>ale</p> <p>(a) aj fyzické osoby (ak ich nie je viac ako desať), ktoré jednotlivo nenapĺňajú definíciu Konečného užívateľa výhod, avšak na základe spoločného postupu sa môžu na podnikaní, riadení alebo kontrole osoby podieľať v obdobnom rozsahu ako fyzická osoba, ktorá napĺňa definíciu Konečného užívateľa výhod sa považujú za Konečného užívateľa výhod;</p> <p>(b) ak právnická osoba podľa článku 6.2.9 je emitentom cenných papierov prijatých na obchodovanie na regulovanom trhu, ktorý podlieha požiadavkám na uverejňovanie informácií podľa osobitného predpisu (napr. zákon o cenných papieroch) alebo rovnocenného právneho predpisu členského štátu alebo rovnocenných medzinárodných noriem, za Konečného užívateľa výhod sa považujú členovia štatutárneho orgánu emitenta cenných papierov;</p> <p>(c) ak žiadna fyzická osoba nenapĺňa definíciu Konečného užívateľa výhod podľa kritérií uvedených vyššie, alebo nie je možné stanoviť Konečného užívateľa výhod na základe kritérií uvedených vyššie, všetci členovia štatutárneho orgánu právnickej osoby, ktorá sa na podnikaní, riadení alebo kontrole tejto právnickej osoby podľa článku 6.2.9 podieľa spôsobom ako Konečný užívateľ výhod, sa považujú za Konečného užívateľa výhod;</p> <p>(d) ak žiadna fyzická osoba nespĺňa kritériá podľa písm. c) vyššie alebo počet takýchto fyzických osôb je vyšší ako 10, za Konečného užívateľa výhod sa považujú všetci členovia štatutárneho orgánu právnickej osoby podľa článku 6.2.9 má význam uvedený v Zákone o verejnom obstarávaní.</p>
„Kontrola“	<p>znamená vo vzťahu k osobe:</p> <p>(a) priame alebo nepriame vlastníctvo alebo kontrolu nad väčšinou hlasovacích práv vykonateľných na valnom zhromaždení (alebo ekvivalentnom zhromaždení) danej osoby, alebo</p> <p>(b) mať priame alebo nepriame právo vymenovať alebo odvolať členov predstavenstva majúcich väčšinu hlasovacích práv vykonateľných na zasadnutiach predstavenstva (alebo ekvivalentu k nim) danej osoby, alebo</p> <p>(c) mať priamo alebo nepriamo možnosť riadiť alebo zabezpečiť riadenie manažmentu a politik danej osoby bez ohľadu na to, či prostredníctvom vlastníctva akcií, na základe zmluvy alebo inak, alebo</p>

	<p>(d) mať priamo alebo nepriamo, samostatne alebo spoločne s inou osobou možnosť zabezpečiť, aby sa záležitosti danej osoby spravovali v súlade s jeho/jej úmyslami, a</p> <p>pojmy „kontrolujúci“ a „kontrolovaný“ sa vykladajú obdobne a</p> <p>ktorékoľvek dve alebo viacero osôb konajúcich spolu s cieľom zabezpečiť alebo vykonať Kontrolu nad inou osobou sa budú považovať za osoby Kontrolujúce danú osobu.</p>
„Kumulatívne kapitálové výdavky“	znamená súhrn všetkých Kapitálových výdavkov vyplývajúcich z písm. (c) definície Kvalifikovanej zmeny právnej úpravy, ktoré sa uskutočnili v súlade s článkom 30.
„Kvalifikovaná zmena právnej úpravy“	<p>znamená:</p> <p>(a) Diskriminačnú zmenu právnej úpravy,</p> <p>(b) Špecifickú zmenu právnej úpravy,</p> <p>(c) Zmenu právnej úpravy, ktorá sa udiala počas Prevádzkového obdobia a vyústila do Kapitálových výdavkov, alebo</p> <p>(d) Zmenu právnej úpravy, ktorá spôsobuje nevratnú DPH, pričom nevratnou DPH sa rozumie DPH na vstupe, ktorá vznikne Koncesionárovi z akýchkoľvek dodávok, ktoré sú mu dodané a ktoré sú použité alebo majú byť použité výlučne na uskutočnenie Prác alebo Služieb alebo na akékoľvek povinnosti alebo ustanovenia tejto Zmluvy (spolu s DPH na vstupe, ktorá vznikne ako súčasť režijných nákladov v súvislosti s takýmito činnosťami) v rozsahu, v akom si Koncesionár nemôže uplatniť vrátenie alebo započítanie takejto DPH na vstupe od príslušných slovenských daňových orgánov.</p>
„Kvalifikované refinancovanie“	znamená Refinancovanie, ktoré nie je Výnimkou z refinancovania.
„K-faktor“	má význam uvedený v Prílohe č. 12.
„Liberačná udalosť“	<p>znamená:</p> <p>(a) požiar, výbuch alebo nepredvídateľné extrémne zlé poveternostné podmienky (berúc do úvahy charakter regiónu a prevládajúce klimatické podmienky v tomto regióne), poruchy a havárie na inžinierskych sieťach v správe tretej osoby,</p> <p>(b) akékoľvek zablokovanie alebo embargo, ktoré sa nepovažuje za udalosť Vyššej moci,</p> <p>(c) oficiálny alebo neoficiálny štrajk, výluky, zdržovanie prác alebo iný spor, pokiaľ sa takéto udalosti týkajú celého príslušného odvetvia alebo jeho podstatnej časti a nie iba Koncesionára alebo Subjektu na strane Koncesionára, alebo</p> <p>(d) výskyt Protestnej akcie za podmienky, že Koncesionár splnil</p>

	<p>svoje povinnosti podľa článku 16.6,</p> <p>(e) akékoľvek omeškanie výkonu alebo nevykonávanie Prác v dôsledku hausbótov nachádzajúcich sa na rieke Dunaj vo vzdialenosti menej ako 100 metrov od mostnej konštrukcie, ako bola vytýčená v Existujúcom územnom rozhodnutí, alebo</p> <p>(f) akákoľvek neúmyselná škoda na Prácach alebo Projektovej cestnej komunikácii,</p> <p>za podmienky, že na účely upustenia od ukončenia podľa článku 28.3.2, ktorákoľvek z takýchto udalostí nebola spôsobená zavineným konaním alebo opomenutím Koncesionára (alebo Subjektu na strane Koncesionára).</p>
„Likvidný trh“	<p>znamená, že na trhu s PPP zmluvami alebo podobnými zmluvami na poskytovanie prác, resp. služieb (v každom prípade rovnakých alebo podobných ako práce a služby podľa Zmluvy) za cenu, ktorá sa pravdepodobne dosiahne vo verejnom obstarávaní, ktorý má byť dôveryhodným ukazovateľom trhovej hodnoty takých prác, resp. služieb, existuje dostatok ochotných subjektov (príjmenšom dva (2) subjekty, z ktorých každý by mohol byť Vhodným náhradným koncesionárom), pričom však vždy platí, že na subjekt, ktorý kontrolujú alebo ktorý zriadili Veritelia výslovne na účely tohto Projektu a na ktorý môže byť táto Zmluva nováciou postúpená, sa nebude prihliadať pri posudzovaní, či na trhu na také účely existuje dostatok ochotných subjektov.</p>
„Manažér životného prostredia“	<p>znamená osobu vymenovanú Koncesionárom v súlade s článkom 14.2.</p>
„Manažér bezpečnosti, kvality a životného prostredia“	<p>znamená podľa Manuálu užívania stavby Technika pre plánovanie a správu majetku a QHSE (quality, health, security, environment – kvalita, zdravie, bezpečnosť, životné prostredie), pričom tento Technik je členom tímu Subdodávateľa služieb prevádzky a údržby.</p>
„Manuál užívania stavby“	<p>znamená manuál vyhotovený Koncesionárom v súlade s článkami 21.5 až 21.7 (vrátane).</p>
„Manuál užívania stavebného objektu“	<p>znamená podrobný návod k užívaniu a udržiavaniu stavebného objektu Subdodávateľa služieb prevádzky a údržby vyhotovený Koncesionárom. Obsahom tohto manuálu je podrobné vysvetlenie technického a technologického riešenia daného objektu. Súčasťou tohto manuálu sú postupy, ako udržiavať a obsluhovať jednotlivé zariadenia, ktoré sú súčasťou tohto stavebného objektu. Hlavné zásady udržiavania stavebného objektu sa po jeho schválení Nezávislým dozorom zapracujú do Manuálu užívania stavby.</p>
„Marža“	<p>má význam uvedený v Zmluvách o financovaní ku dňu bezprostredne pred príslušným Kvalifikovaným refinancovaním.</p>
„Materská Spol“	<p>znamená spoločnosť uvedenú v článku 5.2.2(c), alebo Cintra Infraestructuras Internacional S.L.U., so sídlom Plaza Manuel Gómez Moreno 2, Edificio Alfredo Mahou, 28020 Madrid, Španielsko, identifikačné číslo.: B-87143285, zapísaná v Obchodnom registri Madrid, Macquarie Corporate Holdings Pty Limited, so sídlom Level</p>

	6, 50 Martin Place, Sydney, NSW 2000, Austrália, identifikačné číslo: ACN 096 705 109, zapísaná v Austrálskej komisii pre cenné papiere a investície, Porr AG, so sídlom Absberggasse 47, A-1100 Viedeň, Rakúsko, identifikačné číslo: FN 34853 f, zapísaná v Obchodnom registri Viedeň.
„Mesačná Jednotková platba“	znamená sumu vypočítanú pre konkrétny mesiac podľa Prílohy č. 12.
„Mesačná správa o postupe Prác“	znamená správu vyhotovenú Koncesionárom každý mesiac, ktorá bude obsahovať informácie uvedené v bode 2.1 Časti 1 Prílohy č. 10.
„Mesačná správa o poskytovaní služieb“	znamená správu vyhotovenú Koncesionárom každý mesiac, ktorá bude obsahovať informácie uvedené v bode 3.1 Časti 1 Prílohy č. 10.
„Mezzaninový úver SIH“	znamená mezzaninový úver poskytnutý SIH.
„Miera návratnosti vlastného imania“	znamená vzhľadom na Akcionárov a Spriaznené spoločnosti plánovanú nominálnu mieru návratnosti Vlastného imania po zdanení berúc do úvahy realizované a plánované Distribúcie, vypočítanú vo Finančnom modeli z Finančného uzavretia zobrazenú v bunke H37 (Post-Tax Cash on Cash IRR) v hárku „Dashboard“ alebo v inej bunke, ktorá bude so súhlasom Verejného obstarávateľa nahrádzať bunku H37 v rámci aktualizácie Finančného modelu v súlade s Prílohou č. 13.
„Minimálne technické požiadavky Verejného obstarávateľa“	znamená požiadavky uvedené v Prílohe č. 18.
„MSP“	znamená podnik, ktorého priemerný ročný obrat za posledné tri skončené účtovné obdobia je nižší ako 50.000.000 EUR (päťdesiat miliónov).
„Munícia“	znamená muníciu alebo nevybuchnutý vojenský a pyrotechnický materiál.
„MÚK“	znamená mimoúrovňovú križovatku.
„Mýtna polícia“	znamená oddelenie Policajného zboru Slovenskej republiky v rozsahu, v akom vykonáva služby mýtnej polície podľa Právnych predpisov.
„Nadradení veritelia“	znamená nadradených veriteľov v zmysle Zmlúv o financovaní.
„Nadradený dlh“	znamená nadradené financovanie poskytnuté Nadradenými veriteľmi podľa Zmlúv o financovaní.
„Najvyššia cena vyhovujúcej konečnej ponuky“	znamená cenu ponúknutú (prípadným) Vyhovujúcim uchádzačom s najvyššou cenou konečnej ponuky, a ak nie je predložená žiadna Vyhovujúca konečná ponuka, tak nulu.
„Náklady na nápravu“	znamená na účely Dňa ukončenia, ku ktorému dôjde v priebehu Prevádzkového obdobia, sumu rovnajúcu sa primeraným a odôvodneným nákladom, ktoré vznikli Verejnému obstarávateľovi v konkrétnom mesiaci alebo časti konkrétného mesiaca pre účely zabezpečenia dostupnosti Služieb.

„Náklady na predčasné ukončenie zmlúv so Subdodávateľmi“	<p>znamená náklady, ktoré odôvodnene a riadne vznikli alebo vzniknú Koncesionárovi alebo straty, ktoré Koncesionár utrpel v súvislosti so Subdodávateľskými zmluvami výlučne v priamom dôsledku predčasného ukončenia tejto Zmluvy, avšak len v rozsahu, v akom:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) náklady vzniknú v súvislosti s realizáciou Prác, prevádzkou Projektovej cestnej komunikácie alebo poskytovaním Služieb vrátane: <ul style="list-style-type: none"> (i) nákladov na objednaný tovar alebo materiál, ktorých objednávku nemožno zrušiť bez toho, aby tieto náklady vznikli, (ii) nákladov vzniknutých v rámci bežnej podnikateľskej činnosti na báze štandardných obchodných vzťahov (<i>arms length basis</i>), ktoré možno očakávať pri výkone Prác alebo poskytovaní Služieb, (iii) strát vzniknutých v súvislosti so subdodávateľskými zmluvami, ktoré boli uzavreté v rámci bežnej podnikateľskej činnosti na báze štandardných obchodných vzťahov (<i>arms length basis</i>), ktoré nemožno zrušiť bez toho, aby tieto straty vznikli, (iv) nákladov na odsun vrátane nákladov na akékoľvek premiestnenie vybavenia použité výlučne v súvislosti s touto Zmluvou a (v) nákladov na ukončenie pracovného pomeru dotknutých zamestnancov podľa Právneho predpisu, (b) náklady vzniknú v dôsledku dojednaní a/alebo dohôd, ktoré sú v súlade s podmienkami dohodnutými v bežnom obchodnom styku a na základe primeraných obchodných podmienok, <p>POD PODMIENKOU, ŽE</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) Koncesionár a príslušný Subdodávateľ vynaložili všetko primerané úsilie na to, aby takéto náklady minimalizovali.
„Náklady na verejné obstarávanie“	znamená primerané a odôvodnené náklady Verejného obstarávateľa vzniknuté pri realizácii Procesu verejného obstarávania a/alebo v súvislosti s výpočtom trhovej hodnoty Projektu.
„Návrhy Koncesionára“	<p>znamená:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) Návrhy Koncesionára týkajúce sa Prác, a (b) Návrhy Koncesionára týkajúce sa Služieb.
„Návrhy Koncesionára týkajúce sa Prác“	znamená návrhy Koncesionára týkajúce sa Prác podľa Prílohy č. 2 a 4 v súlade s Prílohou č. 18.
„Návrhy Koncesionára týkajúce sa Služieb“	znamená návrhy Koncesionára týkajúce sa Služieb uvedených v Prílohe č. 3 a 9 v súlade s Prílohou č. 18.

„NDS“	znamená Národnú diaľničnú spoločnosť, a.s.
„Nedodržanie odporúčaných hodnôt normy“	má význam uvedený v bode 4 Časti 1 Prílohy č. 2.
„Neopomenuteľné fixné náklady“	<p>znamená pre každý Samostatný pod-úsek prislúchajúce fixné náklady, ktoré vzniknú Koncesionárovi počas príslušného obdobia, a to:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) splatná daň za obdobie príslušnej Liberačnej udalosti alebo udalosti Vyššej moci, ktorú je Koncesionár povinný zaplatiť, (b) mzdové náklady Koncesionára, Subdodávateľa stavby a Subdodávateľa služieb prevádzky a údržby Projektovej cestnej komunikácie, (c) náklady vyplývajúce zo Zmluvy o nezávislom dozore a Požadovaného poistenia, (d) náklady na udržiavanie priestorov a služieb spojených s ich užívaním, ktoré uhrádza za tieto priestory Koncesionár, a (e) všetky ďalšie zákonné platby alebo poplatky, ktoré je Koncesionár povinný zaplatiť, <p>avšak okrem:</p> <ul style="list-style-type: none"> (f) nákladov, ktorých vznik mohol Koncesionár zmierniť alebo sa im vyhnúť, (g) platieb Pridruženým spoločnostiam a Spriazneným spoločnostiam Koncesionára (pokiaľ nie v súvislosti s písm. (b) vyššie, (h) platieb (alebo časti platby) uhradených nad rámec súm, ktoré by boli zaplatené za štandardných trhových podmienok alebo podľa princípu štandardných obchodných vzťahov, (i) platieb majiteľom vlastného imania v Koncesionárovi, Podriadeným veriteľom a akýchkoľvek iných finančných nákladov okrem Záväzkov vyplývajúcich z Nadradeného dlhu a z Mezzaninového úveru SIH, (j) nepriamych strát, ktoré vznikli, resp. údajne vznikli akejkoľvek osobe, (k) pokút, sankcií alebo škôd za nezákonné konanie, porušenie zmluvných alebo iných zákonných povinností, (l) platieb, ktoré Koncesionár môže vymôcť v zmysle iných zmlúv alebo v súvislosti s ktorými má Koncesionár možnosť uplatniť opravný prostriedok voči inej osobe v súvislosti s tým istým záväzkom, (m) platieb v rozsahu, v akom má Koncesionár vo vzťahu k nim k dispozícii: <ul style="list-style-type: none"> (i) rezervy, ktoré boli navrhnuté konkrétne na pokrytie Neopomenuteľných fixných nákladov a ktoré môže

	<p>Koncesionár použiť bez toho, aby tým porušil Zmluvy o financovaní,</p> <p>(ii) núdzové alebo podmienené prostriedky alebo zdroje Nadradeného dlhu alebo vlastného imania, ktoré je Koncesionár oprávnený mať k dispozícii konkrétne na pokrytie Neopomenuteľných fixných nákladov, a</p> <p>(n) platieb predstavujúcich akýkoľvek zisk z Projektu (ktorý už nie je vylúčený podľa vyššie uvedeného písm. (j)).</p>
„Nepoistiteľný“	<p>v súvislosti s rizikom znamená, že:</p> <p>(a) poistenie daného rizika je na európskom poistnom trhu u renomovaných poisťovní s dobrým postavením nedostupné, alebo</p> <p>(b) poistné splatné za poistenie daného rizika je na takej úrovni, že zhotoviteľ prevádzkujúci rovnaký alebo v podstate rovnaký PPP podnik si toto riziko vo všeobecnosti nepoistujú na európskom poistnom trhu u renomovaných poisťovní s dobrým postavením.</p>
„Neustále porušovanie“	má význam uvedený v článku 37.3.
„Nezávislý dozor“	<p>znamená nezávislú osobu alebo osoby s medzinárodnými a lokálnymi skúsenosťami vymenovanú(é) Koncesionárom v súlade s článkom 16.2 a schválenú(é) Verejným obstarávateľom, ktorá(é) vykonáva(jú) úlohy nezávislého dozoru pri výkone Prác a projektovaní Projektovej cestnej komunikácie, prác na Vyvolaných úpravách a Službách v súlade s ustanoveniami Zmluvy o nezávislom dozore schválenej Verejným obstarávateľom.</p>
„Normy“	má význam uvedený v bode 3.1 Časti 1 Prílohy č. 2.
„Nová zmluva“	<p>znamená zmluvu s rovnakými podmienkami ako táto Zmluva ku Dňu ukončenia, ale s týmito zmenami:</p> <p>(a) ak dôjde k ukončeniu tejto Zmluvy počas obdobia Prác, príslušné Plánované dátumy vydania Kolaudačného rozhodnutia sa posunú o taký čas, aby mohol Nový koncesionár dokončiť príslušné Práce,</p> <p>(b) všetky udelené Pokutové body, výpočty Výsledku dostupnosti, upozornenia, Druhé upozornenia podľa článku 37.3, a/alebo Pokutové body a/alebo zrážky z dôvodu zníženej Dostupnosti udelené len na účely ukončenia, a bez vplyvu na práva Verejného obstarávateľa vykonať finančné zrážky, sa zrušia,</p> <p>(c) trvanie takej zmluvy bude rovnaké ako trvanie odo Dňa ukončenia do Dátumu uplynutia, a</p> <p>(d) akýmkoľvek ďalšími zmenami, ktoré nepriaznivo neovplyvnia Koncesionára.</p>
„Nový koncesionár“	znamená osobu, ktorá uzatvorila alebo uzatvorí Novú zmluvu

	s Verejným obstarávateľom.
„Objektívna hodnota (Fair Value)“	znamená sumu, za ktorú by bolo možné vymeniť aktívum alebo pasívum podľa princípu štandardných obchodných vzťahov medzi informovanými a ochotnými stranami, ale okrem núteného predaja alebo nútenej likvidácie.
„Obnovovacie práce“	má význam uvedený v článku 34.9.
„Odstúpenie z dôvodu porušenia zmluvy na strane Koncesionára“	má význam uvedený v článku 37.2.1.
„Odstúpenie z dôvodu porušenia zmluvy na strane Verejného obstarávateľa“	má význam uvedený v článku 37.6.1.
„Odpočívadlá“	znamená časti Projektovej cestnej komunikácie uvedené v Prílohe č. 4, na ktorých majú byť vybudované odpočívadlá, zariadenia na občerstvenie a tankovanie pohonných hmôt pre Užívateľov v súlade s Požiadavkami Verejného obstarávateľa na Práce podľa Prílohy č. 4 a ktoré majú byť prevádzkované a udržiavané v súlade s Požiadavkami Verejného obstarávateľa na Služby.
„Opustenie“	znamená nevykonávanie všetkých alebo podstatnej časti Prác predpokladaných Zmluvou po dobu dvadsiatich (20) po sebe nasledujúcich Pracovných dní alebo počas šesťdesiatich (60) Pracovných dní (bez ohľadu na to, či po sebe nasledujúcich) v ktoromkoľvek období dvanástich mesiacov (12).
„OSK“	znamená Operačné stredisko Koncesionára, ktoré je súčasťou Strediska správy a údržby Koncesionára. Prevádzkovateľovi umožňuje monitorovať diaľnicu a rýchlostnú cestu a primerane zareagovať s cieľom zvýšiť bezpečnosť a plynulosť prevádzky D4 a R7. OSK zahŕňa pracovisko pre Verejného obstarávateľa.
„Osobitné pozemky“	znamená pozemky, ktoré dočasne požaduje Koncesionár okrem Staveniska a/alebo Dodatočných pozemkov na to, aby mohol vykonať Práce a/alebo poskytovať Služby.
„Oznámenie o intervencii“	má význam uvedený v článku 41.2.
„Oznámenie o zmene na strane Koncesionára“	má význam uvedený v článku 32.2.1.
„Oznámenie o zmene na strane Verejného obstarávateľa“	má význam uvedený v článku 32.1.1.
„Plán bežnej údržby“	znamená plán Bežnej údržby, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť Ročného harmonogramu prijatého v súlade s článkom 21.1 Zmluvy.
„Plán environmentálneho manažmentu pri spätnom odovzdaní“	má význam uvedený v bode 1.6 prílohy 1 k Časti 1 Prílohy č. 17.
„Plán Hlavnej údržby“	znamená plán Hlavnej údržby, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť Ročného harmonogramu, dohodnutý alebo stanovený v súlade s

	článkom 21.1.														
„Plán obnovy“	má význam uvedený v článku 34.9.1(a).														
„Plánovaný dátum vydania Kolaudačného rozhodnutia“	znamená najneskorší z Plánovaných dátumov vydania Kolaudačného rozhodnutia pre Samostatný úsek uvedených v Prílohe č. 8.														
„Plánovaný dátum vydania Kolaudačného rozhodnutia pre Samostatný úsek“	znamená Plánovaný dátum vydania Kolaudačného rozhodnutia pre príslušný Samostatný úsek uvedený v Prílohe č. 8.														
„Plánovaný dátum vydania Povolenia na predčasné užívanie pre Samostatný úsek“	znamená Plánovaný dátum vydania Povolenia na predčasné užívanie pre príslušný Samostatný úsek uvedený v Prílohe č. 8.														
„Platba za dostupnosť“	má význam uvedený v Prílohe č. 12.														
„Platobný mechanizmus“	znamená platobný mechanizmus uvedený v Prílohe č. 12.														
„Podiel Koncesionára“	<p>znamená podiel na úhrade Kumulovaných kapitálových výdavkov, ktoré vyplývajú z časti (c) definície Kvalifikovanej zmeny právnej úpravy, ktoré znáša Koncesionár, bez toho, aby mal nárok na ich úhradu zo strany Verejného obstarávateľa, vypočítaný nasledovne:</p> <table> <tr> <td><i>Kumulatívne kapitálové výdavky</i></td><td><i>Podiel Koncesionára</i></td></tr> <tr> <td>0 € až 4.000.000 € vrátane</td><td>100 %</td></tr> <tr> <td>4.000.000 € až 5.000.000 € vrátane</td><td>80 %</td></tr> <tr> <td>5.000.000 € až 6.000.000 € vrátane</td><td>60 %</td></tr> <tr> <td>6.000.000 € až 7.000.000 € vrátane</td><td>40 %</td></tr> <tr> <td>7.000.000 € až 8.000.000 € vrátane</td><td>20 %</td></tr> <tr> <td>8.000.000 € a viac</td><td>0 %</td></tr> </table>	<i>Kumulatívne kapitálové výdavky</i>	<i>Podiel Koncesionára</i>	0 € až 4.000.000 € vrátane	100 %	4.000.000 € až 5.000.000 € vrátane	80 %	5.000.000 € až 6.000.000 € vrátane	60 %	6.000.000 € až 7.000.000 € vrátane	40 %	7.000.000 € až 8.000.000 € vrátane	20 %	8.000.000 € a viac	0 %
<i>Kumulatívne kapitálové výdavky</i>	<i>Podiel Koncesionára</i>														
0 € až 4.000.000 € vrátane	100 %														
4.000.000 € až 5.000.000 € vrátane	80 %														
5.000.000 € až 6.000.000 € vrátane	60 %														
6.000.000 € až 7.000.000 € vrátane	40 %														
7.000.000 € až 8.000.000 € vrátane	20 %														
8.000.000 € a viac	0 %														
„Podmienené finančné záväzky“	<p>znamená podmienené alebo budúce záväzky na upísanie vlastného imania alebo podriadeného dlhu (ak existuje) v príslušnom čase:</p> <p>(a) Akcionárov,</p> <p>(b) Podriadených veriteľov a/alebo</p> <p>(c) akýchkoľvek ďalších strán poskytujúcich vlastné imanie alebo podriadený dlh</p> <p>(okrem akéhokoľvek záväzku Verejného obstarávateľa alebo ktoréhokoľvek Subjektu na strane Verejného obstarávateľa) na upísanie vlastného imania alebo podriadeného dlhu splatného Koncesionárovi, HoldSpol a/alebo Nadradeným veriteľom spolu s akýmkoľvek zabezpečením (či už vo forme akreditívu, záruky alebo inak) vo vzťahu k týmto záväzkom na základe akejkoľvek Zmluvy o financovaní, bez toho aby došlo k ich dvojitému započítaniu.</p>														
„Podmienky spätného odovzdania“	znamená požiadavky na spätné odovzdanie Projektovej cestnej komunikácie uvedené v Prílohe č. 17.														

„Podriadený dlh“	znamená akékoľvek finančné prostriedky poskytnuté Koncesionárovi, ktoré sa neposkytujú na základe Zmluvy o financovaní, ale ktoré písomne schváli Verejný obstarávateľ v súlade s článkom 8 ako Podriadený dlh alebo ktoré sú ako také identifikované v Prílohe č. 15.
„Pod-úsekové faktory“	má význam uvedený v Prílohe č. 12.
„Poistenie uzavreté na Prevádzkové obdobie“	znamená Požadované poistenie, ktoré má byť uzavreté a udržiavané v platnosti podľa článkov 7, 8, 9 a 10 Prílohy č. 16.
„Poistenie zodpovednosti za škodu voči tretím osobám“	znamená Požadované poistenie, ktoré má byť uzavreté a udržiavané v platnosti podľa článku 5 a 9 Prílohy č. 16.
„Poistné zmluvy pre prípad škody na majetku“	znamenajú Požadované poistenie, ktoré má byť uzavreté a udržiavané v platnosti podľa článku 3 a článku 7 Prílohy č. 16.
„Poistné podmienky“	znamená akékoľvek podmienky, ktoré majú byť zahrnuté do poistenia v zmysle článku 34.2 a Prílohy č. 16 (avšak okrem podmienok, ktoré sú požadované v súvislosti s rizikami, na ktoré sa vzťahuje klauzula 34.5).
„Pokutové body“	má význam uvedený v Prílohe č. 12.
„Porušenie zmluvy na strane Koncesionára“	<p>znamená</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) podstatné porušenie akejkoľvek povinnosti Koncesionára podľa tejto Zmluvy, ktoré: <ul style="list-style-type: none"> (i) má podstatný vplyv na realizáciu Prác a/alebo poskytovanie Služieb, (ii) má podstatný vplyv na schopnosť Verejného obstarávateľa plniť svoje zákonné povinnosti, a/alebo (iii) má podstatný vplyv na používanie Projektovej cestnej komunikácie Verejným obstarávateľom a Užívateľmi, (b) Neustále porušovanie, (c) akékoľvek vyhlásenie o zrušení Koncesionára s likvidáciou, (d) Úpadok Koncesionára bez ohľadu na to, či bolo vyhlásené konkurzné konanie alebo nie, (e) nezačatie Prác Koncesionárom do 3 (troch) mesiacov odo Dňa účinnosti, (f) Opustenie Prác zo strany Koncesionára, (g) nezískanie vydania Kolaudačného rozhodnutia pre celú Projektovú cestnú komunikáciu do Posledného možného termínu vydania Kolaudačného rozhodnutia, (h) Koncesionár <ul style="list-style-type: none"> (i) dosiahne v zmysle Prílohy č. 12 viac ako tristo (300)

	<p>Pokutových bodov za ktorékoľvek obdobie bezprostredne po sebe nasledujúcich dvanástich (12) mesiacov. Iba na účely tejto definície nebudú do výpočtu zahrnuté Pokutové body, ktoré boli udelené v dôsledku Kompenzačnej udalosti, Liberačnej udalosti a udalosti Vyššej moci, a/alebo</p> <p>(ii) dosiahne celkový Výsledok dostupnosti v zmysle Prílohy č. 12 nižší ako alebo rovný 0,8 za každé nepretržité obdobie dvanástich (12) mesiacov. Iba na účely tejto definície sa Výsledok dostupnosti pre akýkoľvek Samostatný pod-úsek, pre ktorý existuje Povoľenie na predčasné užívanie alebo Kolaudačné rozhodnutie, vypočíta s použitím Faktoru fákovania 1,0. Iba na účely tejto definície sa do výpočtu Výsledku dostupnosti nezahrnie zníženie Dostupnosti, ktoré bolo spôsobené v dôsledku Kompenzačnej udalosti, Liberačnej udalosti a udalosti Vyššej moci. Iba na účely tejto definície a kým nedôjde k vydaniu Povolení na predčasné užívanie alebo Kolaudačných rozhodnutí k všetkým Samostatným pod-úsekom, sa Výsledok dostupnosti vypočíta s použitím upravených Pod-úsekových faktorov vypočítaných podľa vzorca, ktorý je uvedený v Časti 3 Prílohy č. 12, avšak s tým, že vo výpočte upravených Pod-úsekových faktorov budú zahrnuté len vstupné údaje, ktoré sa vzťahujú na tie Samostatné pod-úseky, pre ktoré bolo vydané Povoľenie na predčasné užívanie alebo Kolaudačné rozhodnutie,</p> <p>(i) Koncesionár neuhradí akúkoľvek nerozporovanú sumu presahujúcu 500 000 € (indexovanú v súlade s článkom 1.3) do tridsiatich (30) Pracovných dní od doručenia písomnej výzvy Verejného obstarávateľa,</p> <p>(j) Koncesionár neuzavrie alebo nebude udržiavať v platnosti Požadované poistenie v súlade s článkom 34,</p> <p>(k) Koncesionár porušuje obmedzenia stanovené v článku 4.2 a článku 8.5,</p> <p>(l) Koncesionár porušil obmedzenia týkajúce sa postúpenia alebo zmeny kontroly uvedené v článku 5, alebo</p> <p>(m) Koncesionár porušil povinnosť podľa článku 6.2.9 Zmluvy.</p>
„Porušenie zmluvy na strane Verejného obstarávateľa“	<p>znamená ktorúkoľvek z nasledujúcich udalostí alebo skutočností:</p> <p>(a) Verejný obstarávateľ neuhradí nerozporované sumy, ktoré súhrnne presahujú 8% z ročnej Platby za dostupnosť alebo akékoľvek sumy splatné v súlade s článkom 25.9 do tridsiatich (30) Pracovných dní odo dňa doručenia písomnej žiadosti Koncesionára,</p> <p>(b) vyvlastnenie, nútenú správu alebo zabavenie podstatnej časti majetku Koncesionára alebo Subdodávateľa alebo akcií</p>

	<p>v Koncesionárovi,</p> <p>(c) postúpenie alebo prevod Zmluvy zo strany Verejného obstarávateľa v rozpore s článkom 48, a/alebo</p> <p>(d) porušenie akejkoľvek povinnosti Verejného obstarávateľa podľa tejto Zmluvy, ktoré znemožňuje alebo podstatne zhoršuje schopnosť Koncesionára vykonávať Prácu a/alebo poskytovať Služby po dobu presahujúcu šesť (6) mesiacov.</p>
„Poskytnuté pozemky“	znamená pozemky, ktoré sú nevyhnutné na výstavbu Úsekov č. 4 a 5 v rozsahu projektu predpokladom v Existujúcich územných rozhodnutiach a v DSP, ktorá je súčasťou Existujúcich poskytnutých údajoch.
„Poskytnuté údaje“	má význam uvedený v článku 7.1.
„Posledný možný termín vydania Kolaudačného rozhodnutia“	znamená skorší z nasledovných dní: (i) posledný deň lehoty pätnástich (15) mesiacov od Plánovaného dátumu vydania Kolaudačného rozhodnutia a (ii) sedemdesiat jedna (71) mesiacov odo Dňa účinnosti zmluvy.
„Postup riešenia sporov“	znamená postup uvedený v článku 56.
„Postupy spolupráce“	znamená postupy spolupráce, ktoré sú uvedené v článku 21.3 a 21.4, alebo ktoré má Koncesionár implementovať v súlade s danými článkami.
„Potrebné povolenie“	znamená predbežné alebo konečné povolenie, súhlas, licenciu, schválenie, rozhodnutie alebo oprávnenie požadované v súvislosti s Projektom, ktoré má vydať ktorákoľvek Príslušná inštitúcia alebo prevádzkovateľ/ správca inžinierskych sietí.
„Potrebné pozemky“	znamená pozemky, ktoré sú nevyhnutné na výstavbu Úsekov č. 1, 2 a 3 v rozsahu projektu predpokladom v Existujúcich územných rozhodnutiach (vrátane preložky cesty II/572 v predĺžení Galvaniho ulice a preložky cesty II/572, diaľnica D4 - Most pri Bratislave) a so zmenami vyplývajúcimi z projektovej dokumentácie v stupni pre stavebné povolenie v rozsahu predloženom v rámci Existujúcich poskytnutých údajoch.
„Potvrdenie zmeny na strane Verejného obstarávateľa“	má význam uvedený v článku 32.1.8.
„Povolenie na predčasné užívanie“	znamená rozhodnutie vydané Príslušnou inštitúciou, podľa ktorého je možné prevádzkovať ktorýkoľvek Samostatný úsek Projektovej cestnej komunikácie za účelom užívania verejnosťou alebo užívať Vyvolané úpravy.
„Pozemky pre niektoré kompenzačné opatrenia“	znamená pozemky, ktoré sú nevyhnutné na realizáciu nasledovných Kompenzačných opatrení – kompenzačné opatrenie 1, zmena pozemkov na lesný pozemok, v katastrálnom území Rusovce, kompenzačné opatrenie 2, zmena pozemkov na lesný pozemok, v katastrálnom území Čuňovo a kompenzačné opatrenie 3, zmena pozemkov na lesný pozemok, v katastrálnom území Čuňovo, kompenzačné opatrenia 4, zatrávnenie pozemkov v katastrálnom území Podunajské Biskupice, a kompenzačné opatrenie 5,

	zatrávanie pozemkov v katastrálnom území Kalinkovo.
„Pozemky pre Vybrané inžinierske siete“	znamená pozemky, ktoré sú nevyhnutné na realizáciu Vybraných inžinierskych sietí.
„Požadované poistenie“	znamená poistenie stanovené v Prílohe č. 16, ktoré je potrebné uzavrieť a udržiavať v platnosti v súlade s článkom 34.
„Požiadavky Príslušných inštitúcií“	znamená požiadavky Príslušných inštitúcií uvedené v Časti 1 Prílohy č. 4.
„Požiadavky týkajúce sa životného prostredia“	má význam uvedený v článku 14.1.
„Požiadavky Verejného obstarávateľa“	znamená: (a) Požiadavky Verejného obstarávateľa na Práce, (b) Minimálne technické požiadavky Verejného obstarávateľa, (c) Požiadavky Verejného obstarávateľa na Služby, (d) Požiadavky Verejného obstarávateľa na prevádzku Diaľničnej technológie a (e) Požiadavky Verejného obstarávateľa na Odpočívadlá, a Strediská správy a údržby Projektovej cestnej komunikácie.
„Požiadavky Verejného obstarávateľa na Odpočívadlá, a Strediská správy a údržby Projektovej cestnej komunikácie“	znamená požiadavky na služby a výkonnostné požiadavky stanovené v Prílohe č. 4 a v rozsahu neupravenom v Prílohe č. 4 stanovené v Prílohe č. 18.
„Požiadavky Verejného obstarávateľa na Práce“	znamená požiadavky na práce a výkonnostné požiadavky stanovené v Prílohe č. 2 a v rozsahu neupravenom v Prílohe č. 2 stanovené v Prílohe č. 18.
„Požiadavky Verejného obstarávateľa na prevádzku Diaľničnej technológie“	znamená požiadavky na služby a výkonnostné požiadavky uvedené v Prílohe č. 3 a v rozsahu neupravenom v Prílohe č. 3 stanovené v Prílohe č. 18.
„Požiadavky Verejného obstarávateľa na Služby“	znamená požiadavky na služby a výkonnostné požiadavky stanovené v Prílohe č. 9.
„Práce“	znamená všetky činnosti súvisiace s projektovaním, povoľovaním a výstavbou Projektovej cestnej komunikácie, Vyvolaných úprav a Dočasných stavieb.
„Pracovný deň“	znamená každý pracovný deň okrem soboty, nedele, dní pracovného pokoja a štátnych sviatkov v Slovenskej republike.
„Právny predpis“	znamená: (a) akýkoľvek platný a účinný všeobecne záväzný právny predpis, ktorý je súčasťou právneho poriadku Slovenskej republiky, a

	(b) príslušné smernice, metodológiu a iné nariadenia, ktoré sú pre Verejného obstarávateľa alebo Koncesionára záväzné.
„Predčasné užívanie“	má význam uvedený v článku 20.1.
„Predpokladaná trhovú hodnota zmluvy“	znamená sumu stanovenú Expertnou komisiou v súlade s článkom 39.2(e), ktorú by tretia osoba zaplatila Verejnému obstarávateľovi ako trhovú hodnotu Domnej novej zmluvy.
„Predvídateľná zmena právnej úpravy“	znamená navrhovanú zmenu v Právnom predpise, ktorá je štyri (4) týždne pred predložením Konečnej ponuky uvedená v: <ul style="list-style-type: none"> (a) návrhu Právneho predpisu predloženého vládou alebo návrhu Právneho predpisu predloženého príslušným ministerstvom v rámci pripomienkového konania alebo návrhu Právneho predpisu predloženého Národnou radou SR zverejneného na ich oficiálnych webových stránkach, alebo (b) návrhu Právneho predpisu zverejneného v Úradnom vestníku Európskej Únie.
„Prevádzkové obdobie“	znamená obdobie od dátumu právoplatnosti prvého Povolenia na predčasné užívanie (vrátane) do Dňa ukončenia (vrátane).
„Priama zmluva“	znamená akúkoľvek zmluvu uzavretú medzi Verejným obstarávateľom, Koncesionárom a Veriteľmi.
„Pridružená spoločnosť“	znamená vo vzťahu k akejkoľvek spoločnosti akúkoľvek holdingovú spoločnosť Kontrolujúcu túto spoločnosť, akúkoľvek spoločnosť Kontrolovanú touto spoločnosťou alebo akúkoľvek dcérsku spoločnosť holdingovej spoločnosti Kontrolujúcej túto spoločnosť a akýkoľvek podielový fond, partnerstvo alebo iný fond (alebo podobný subjekt bez ohľadu na to, či má samostatnú právnu subjektivitu), v ktorom je táto spoločnosť správcom, hlavným partnerom alebo riaditeľom.
„Prípravné práce“	má význam uvedený v článku 2.7.
„Príslušné inštitúcie“	znamená orgány územnej samosprávy, štátnej správy alebo fyzické alebo právnické osoby pôsobiace na Slovensku, ktorým zákon zveril rozhodovanie v oblasti verejnej správy vo veciach súvisiacich s Prácami, Projektom, Službami alebo Staveniskom (a pojem „Príslušná inštitúcia“ znamená podľa kontextu ktorúkoľvek z nich).
„Príslušné plnenie“	má význam uvedený v článku 34.10.1 (b).
„Proces návrhu a povoľovania“	má význam uvedený v Prílohe č. 7.
„Proces verejného obstarávania“	znamená proces, ktorým si Verejný obstarávateľ od strán majúcich záujem o uzatvorenie Novej zmluvy vyžiada konečné ponuky, vyhodnotí ich odpovede a uzatvorí Novú zmluvu s novým koncesionárom v súlade s článkom 39.2.
„Projekt“	znamená koncesiu na projektovanie, výstavbu, financovanie, prevádzku a údržbu vo vzťahu k Prácam a Službám týkajúcich sa Projektovej cestnej komunikácie.

„Projektant“	má význam uvedený v bode 1.2.5 Prílohy č. 7.
„Projektová cestná komunikácia“	znamená všetky Samostatné úseky Projektu vrátane všetkých zariadení a súčastí súvisiacich s a potrebných na prevádzku a údržbu daného príslušného Samostatného úseku vrátane Vybavenia prevádzkovateľa, Odpočívadiel a Stredísk správy a údržby, avšak bez Vyvolaných úprav.
„Projektová dokumentácia“	znamená výkresy, správy, vzorce, výpočty, a ostatné dokumenty a údaje týkajúce sa projektovania, výstavby, skúšok a dokončenia Prác a prevádzky a údržby Projektovej cestnej komunikácie zo stavebného a technického hľadiska a všetky príslušné povolenia na realizáciu Prác a prevádzku a údržbu Projektovej cestnej komunikácie.
„Protestná akcia“	znamená akúkoľvek demonštráciu, blokáciu, embargo alebo inú protestnú akciu (okrem protestnej akcie vyplývajúcej zo štrajku, ktorý sa týka výlučne zamestnancov Koncesionára alebo jeho subdodávateľov, alebo ktorý sa netýka záležitostí vyplývajúcich z tejto Zmluvy alebo Projektu zhotoveného podľa tejto Zmluvy), ktorá sa bude konať na Stavenisku, Dodatočných pozemkoch alebo Osobitných pozemkoch alebo bude priamo ovplyvňovať prístup k Stavenisku, Dodatočným pozemkom alebo Osobitným pozemkom.
„Prvá subdodávateľská zmluva“	znamená Subdodávateľskú zmluvu o stavbe a Subdodávateľskú zmluvu na prevádzku a údržbu, ktorá bola uzatvorená v súlade s článkom 4.1.
„Prvý Subdodávateľ“	znamená Subdodávateľa stavby alebo Subdodávateľa služieb prevádzky a údržby (ak existujú), ktorí sú zmluvnými stranami Prvých subdodávateľských zmlúv.
„Prvé upozornenie“	má význam uvedený v článku 37.3.1.
„PZ SR“	znamená Policajný zbor Slovenskej republiky.
„Refinancovanie“	znamená: <ul style="list-style-type: none"> (a) akúkoľvek zmenu, úpravu, doplnenie, ukončenie alebo nahradenie ktorejkoľvek Zmluvy o financovaní (okrem prípadov vyplývajúcich zo Zmeny na strane Verejného obstarávateľa), (b) vzdanie sa práva alebo poskytnutie súhlasu alebo uplatnenie akéhokoľvek obdobného práva v zmysle akejkoľvek Zmluvy o financovaní (okrem vzdania sa práva, poskytnutia súhlasu alebo uplatnenia akéhokoľvek práva súvisiaceho s každodennou správou alebo dohľadom), (c) nakladanie s akýmikoľvek právami vyplývajúcimi zo Zmlúv o financovaní alebo účasťou na financovaní na základe Zmlúv o financovaní alebo udelenie akýchkoľvek práv na účasť v Zmluvách o financovaní alebo udelenie alebo poskytnutie akejkoľvek inej formy výhody alebo účasti na Zmluvách o financovaní; alebo zriadenie alebo poskytnutie akýchkoľvek práv alebo účasti/podielu v súvislosti s akoukoľvek zmluvou, príjmami alebo majetkom

	<p>Koncesionára, či už formou zabezpečenia alebo inak (aby sa predišlo pochybnostiam, okrem akéhokoľvek prevodu účasti na Zmluvách o financovaní),</p> <p>(d) akúkoľvek reštrukturalizáciu kapitálu, ktorá spôsobuje zvýšenie rozsahu Miery návratnosti vlastného imania z aktuálne platného Finančného modelu, alebo</p> <p>(e) akékoľvek iné dojednanie uzavreté ktoroukoľvek osobou, ktoré má účinky podobné účinkom uvedeným pod bodom (a) až (d) vyššie alebo ktoré má účinok obmedzenia schopnosti Koncesionára vykonávať činnosti podľa bodu (a) až (d) vyššie.</p> <p>za podmienky, že Refinancovanie nebude nikdy rozširovať povinnosti Verejného obstarávateľa v zmysle tejto Zmluvy (pri jej ukončení alebo inak).</p>
„Register konečných užívateľov výhod“	má význam podľa Zákona o verejnom obstarávaní účinného v Deň účinnosti zmluvy.
„Relevantná poisťna udalosť“	má význam uvedený v článku 34.9.
„Relevantná udalosť“	<p>znamená:</p> <p>(a) Zmenu vyžadovanú Verejným obstarávateľom,</p> <p>(b) Kvalifikovanú zmenu právnej úpravy,</p> <p>(c) Kompenzačnú udalosť, alebo</p> <p>(d) akúkoľvek inú udalosť, o ktorej sa Zmluvné strany dohodli (alebo o ktorej je v súlade s Postupom riešenia sporov), že predstavuje udalosť, ktorá by mala viesť k zmene Mesačnej Jednotkovej platby.</p>
„Renovačné práce“	znamená všetky práce identifikované v rámci Úvodného prieskumu spätného odovzdania a Záverečného prieskumu spätného odovzdania, ktoré je potrebné vykonať na to, aby Projektová cestná komunikácia spĺňala Podmienky spätného odovzdania.
„Rezerva pre účely spätného odovzdania“	má význam uvedený v článku 36.4.
„Ročná správa“	znamená správu vyhotovenú v súlade s článkom 4.1 Prílohy č. 10.
„Ročný harmonogram“	má význam uvedený v článku 21.1.1.
„Rozhodcovské konanie“	má význam uvedený v článku 56.2.1.
„Samostatný úsek“	znamená podľa kontextu Samostatný úsek D4-1, Samostatný úsek D4-2, Samostatný úsek D4-3, Samostatný úsek D4-4, Samostatný úsek D4-5, Samostatný úsek D4-6, Samostatný úsek D4-7, Samostatný úsek D4-8, Samostatný úsek R7-1, Samostatný úsek R7-2, Samostatný úsek R7-3 alebo Samostatný úsek R7-4.
„Samostatný úsek D4-1“	znamená časť Úseku č. 1 Projektovej cestnej komunikácie diaľnice D4 medzi MÚK Jarovce a MÚK Rusovce, vrátane všetkých úprav

	a nových častí MÚK Jarovce, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Rusovce pre prevádzku pre smery od a k MÚK Jarovce, vrátane Vyvolaných úprav príslušných tomuto Samostatnému úseku.
„Samostatný úsek D4-2“	znamená časť Úseku č. 1 Projektovej cestnej komunikácie diaľnice D4 medzi MÚK Rusovce a MÚK Ketelec, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Rusovce pre prevádzku pre smery od a k MÚK Ketelec, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Ketelec pre prevádzku pre smery od a k MÚK Rusovce, vrátane Vyvolaných úprav príslušných tomuto Samostatnému úseku, vrátane Kompenzačných opatrení.
„Samostatný úsek D4-3“	znamená časť Úseku č. 1 Projektovej cestnej komunikácie diaľnice D4 medzi MÚK Ketelec a MÚK Rovinka, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Ketelec pre prevádzku pre smery od a k MÚK Rovinka, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Rovinka pre prevádzku pre smery od a k MÚK Ketelec, vrátane Vyvolaných úprav príslušných tomuto Samostatnému úseku.
„Samostatný úsek D4-4“	znamená časť Úseku č. 1 Projektovej cestnej komunikácie diaľnice D4 medzi MÚK Rovinka a MÚK Podunajské Biskupice, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Rovinka pre prevádzku pre smery od a k MÚK Podunajské Biskupice, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Podunajské Biskupice pre prevádzku pre smery od a k MÚK Rovinky. Súčasťou tohto Samostatného úseku D4-4 sú takisto , Vyvolané úpravy príslušné tomuto Samostatnému úseku, vrátane Vyvolanej úpravy preložky cesty II/572 v predĺžení Galvaniho ulice a vrátane Vyvolanej úpravy preložky cesty II/572, diaľnica D4 - Most pri Bratislave v prípade, ak bude Samostatný úsek D4-4 uvedený do prevádzky skôr ako Samostatný úsek D4-5.
„Samostatný úsek D4-5“	znamená časť Úseku č. 1 Projektovej cestnej komunikácie diaľnice D4 medzi MÚK Podunajské Biskupice a MÚK Ivanka západ, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Podunajské Biskupice pre prevádzku pre smery od a k MÚK Ivanka západ, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Ivanka západ pre prevádzku pre smery od a k MÚK Podunajské Biskupice. Súčasťou tohto Samostatného úseku D4-5 sú takisto Vyvolané úpravy príslušné tomuto Samostatnému úseku, vrátane Vyvolanej úpravy preložky cesty II/572 v predĺžení Galvaniho ulice a vrátane Vyvolanej úpravy preložky cesty II/572, diaľnica D4 - Most pri Bratislave v prípade, ak bude Samostatný úsek D4-5 uvedený do prevádzky skôr ako Samostatný úsek D4-4.
„Samostatný úsek D4-6“	znamená časť Úseku č. 1 Projektovej cestnej komunikácie diaľnice D4 medzi MÚK Ivanka západ a MÚK Ivanka sever, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Ivanka západ pre prevádzku pre smery od a k MÚK Ivanka sever, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Ivanka sever pre prevádzku pre smery od a k MÚK Ivanka západ, vrátane Vyvolaných úprav príslušných tomuto Samostatnému úseku.
„Samostatný úsek D4-7“	znamená časť Úseku č. 2 Projektovej cestnej komunikácie diaľnice D4 medzi MÚK Ivanka sever a MÚK Čierna voda, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Ivanka sever pre prevádzku pre smery od a k MÚK Čierna voda, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Čierna voda pre prevádzku pre smery od a k MÚK Ivanka sever, vrátane Vyvolaných úprav príslušných tomuto Samostatnému

	úseku.
„Samostatný úsek D4-8“	znamená časť Úseku č. 2 Projektovej cestnej komunikácie diaľnice D4 medzi MÚK Čierna voda a MÚK Rača, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Čierna voda pre prevádzku pre smery od a k MÚK Rača, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Rača pre prevádzku pre smery od a k MÚK Čierna voda, vrátane Vyvolaných úprav príslušných tomuto Samostatnému úseku.
„Samostatný úsek R7-1“	znamená časť Úseku č. 3 Projektovej cestnej komunikácie rýchlostnej cesty R7 medzi MÚK Prievoz a MÚK Ketelec, vrátane všetkých úprav, rekonštruovaných a nových častí MÚK Prievoz, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Ketelec pre prevádzku pre smery od a k MÚK Prievoz, vrátane Vyvolaných úprav príslušných tomuto Samostatnému úseku.
„Samostatný úsek R7-2“	znamená časť Úseku č. 4 Projektovej cestnej komunikácie rýchlostnej cesty R7 medzi MÚK Ketelec a MÚK Dunajská Lužná, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Ketelec pre prevádzku pre smery od a k MÚK Dunajská Lužná, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Dunajská Lužná pre prevádzku pre smery od a k MÚK Ketelec, vrátane Vyvolaných úprav príslušných tomuto Samostatnému úseku.
„Samostatný úsek R7-3“	znamená časť Úseku č. 5 Projektovej cestnej komunikácie rýchlostnej cesty R7 medzi MÚK Dunajská Lužná a MÚK Šamorín, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Dunajská Lužná pre prevádzku pre smery od a k MÚK Šamorín, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Šamorín pre prevádzku pre smery od a k MÚK Dunajská Lužná, vrátane Vyvolaných úprav príslušných tomuto Samostatnému úseku.
„Samostatný úsek R7-4“	znamená časť Úseku č. 5 Projektovej cestnej komunikácie rýchlostnej cesty R7 medzi MÚK Šamorín a križovatkou Holice, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Šamorín pre prevádzku pre smery od a ku križovatke Holice, vrátane príslušných vetiev a častí križovatky Holice pre prevádzku pre smery od a k MÚK Šamorín, vrátane Vyvolaných úprav príslušných tomuto Samostatnému úseku.
„Samostatný pod-úsek“	má význam uvedený v Prílohe č. 12.
„Schválená projektová dokumentácia“	znamená Dokumentáciu pre realizáciu stavby schválenú Nezávislým dozorom v súlade s článkom 15.1.2.
„SIH“	znamená Slovak Investment Holding, a.s., so sídlom Štefánikova 27, 814 99 Bratislava, IČO: 47 759 224, zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 5948/B.
„Skutočné náklady na poistenie“	znamená skutočné ročné náklady na úhradu poistného, ktoré vzniknú Koncesionárovi v súvislosti s udržívaním Poistenia uzavretého na Prevádzkové obdobie v platnosti po odčítaní od skutočných nákladov akéhokoľvek zvýšenia, ktoré nemožno výlučne pripísať okolnostiam všeobecne prevažujúcim na trhu poistenia v EÚ.
„Slovnaft“	má význam uvedený v článku 16.3.4.

„Služby“	znamená služby prevádzky a údržby Projektovej cestnej komunikácie a/alebo Vyvolaných úprav uvedené v Prílohách č. 3 a 9.
„Spätné odovzdanie“	znamená splnenie Podmienok spätného odovzdania.
„Spor“	znamená akýkoľvek rozpor alebo spor medzi Verejným obstarávateľom a Koncesionárom vyplývajúci z tejto Zmluvy alebo s ňou súvisiaci (vrátane akejkol'vek otázky týkajúcej sa platnosti alebo výkladu tejto Zmluvy a vrátane akéhokoľvek sporu vzniknutého pred alebo po ukončení tejto Zmluvy).
„Správca majetku štátu“	znamená správcu štátneho majetku v zmysle zákona o správe majetku štátu č. 278/1993 Z. z. v aktuálnom znení.
„Spriaznená spoločnosť“	akejkol'vek osoby znamená akýkoľvek subjekt, ktorý inú osobu Kontroluje alebo ktorý je touto osobou Kontrolovaný alebo subjekt, ktorý je Kontrolovaný Spriaznenou spoločnosťou danej osoby.
„Spriaznený fond“	znamená akýkoľvek podielový fond, investičnú spoločnosť, partnerstvo alebo iný fond alebo subjekt (v každom prípade bez ohľadu na to, či má samostatnú právnu subjektivitu), ktorého je ktorákoľvek z Pridružených spoločností Materskej Spol prevádzajúcej akcie v Koncesionárovi partnerom, riaditeľom, investičným poradcom alebo správcom.
„Stavebné povolenia“	znamená stavebné povolenia na (i) Úseky č. 1, 2, 3, 4 a 5, (ii) preložky cesty II/572 v predĺžení Galvaniho ulice a preložky cesty II/572, diaľnica D4 - Most pri Bratislave a (iii) Vybrané inžinierske siete.
„Stavenisko“	znamená Poskytnuté pozemky, Potrebné pozemky, ako aj Dodatočné pozemky po ich nadobudnutí Koncesionárom a Osobitné pozemky po nadobudnutí práv k nim Koncesionárom.
„Strediská správy a údržby“	znamená stavby, zariadenia a spevnené plochy na pozemkoch, resp. ich častiach uvedených v Prílohe č. 4, ktoré majú byť postavené v súlade s Požiadavkami Verejného obstarávateľa na Práce a prevádzkované a udržiavané v súlade s Požiadavkami Verejného obstarávateľa na Služby.
„Subdodávateľ“	znamená: (a) Subdodávateľa stavby a (b) Subdodávateľa služieb prevádzky a údržby.
„Subdodávateľ služieb prevádzky a údržby“	znamená spoločnosť [●], ktorú založí spoločnosť [●] ako jej dcérska spoločnosť, zastúpená, [●] ako riadne oprávneným zástupcom vymenovaným podľa potreby v zmysle Subdodávateľskej zmluvy na prevádzku a údržbu v súlade s touto Zmluvou, ak bude menovaný ³ .
„Subdodávateľ stavby“	znamená [●], so sídlom [●], zastúpená [●], riadne oprávneným zástupcom [●] vymenovaným Koncesionárom alebo takú inú osobu

³ Doplní sa pred Finančným uzavretím.

	vymenovanú podľa Subdodávateľskej zmluvy o výstavbe v súlade s touto Zmluvou ⁴ .
„Subdodávateľská zmluva“	znamená: (a) Subdodávateľskú zmluvu o výstavbe a (b) Subdodávateľskú zmluvu na prevádzku a údržbu.
„Subdodávateľská zmluva na prevádzku a údržbu“	znamená subdodávateľskú zmluvu uzavretú medzi Koncesionárom a akýmkoľvek Subdodávateľom služieb prevádzky a údržby za účelom zabezpečenia prevádzky a údržby Projektovej cestnej komunikácie v znení dodatkov uzavretých v súlade s touto Zmluvou.
„Subdodávateľská zmluva o výstavbe“	znamená subdodávateľskú zmluvu uzavretú medzi Koncesionárom a Subdodávateľom stavby za účelom realizácie Prác v znení dodatkov uzavretých v súlade s touto Zmluvou.
„Subjekt na strane Koncesionára“	znamená Koncesionára, subdodávateľov (na akejkoľvek úrovni) Koncesionára, Zástupcu Koncesionára, Projektanta Koncesionára a ich zástupcov, vedúcich zamestnancov, zamestnancov a splnomocnencov ako aj subdodávateľov (na akejkoľvek úrovni) alebo osoby, ktoré ktorýkoľvek z vyššie uvedených subjektov zamestnal alebo angažoval.
„Subjekt na strane Verejného obstarávateľa“	znamená Verejného obstarávateľa a jeho vedúcich zamestnancov, zamestnancov, splnomocnencov a akéhokoľvek subdodávateľa alebo osobu, ktorú ktorýkoľvek z nich zamestná alebo angažuje (vrátane Zástupcu Verejného obstarávateľa a Technického zástupcu), avšak okrem Koncesionára a Subjektu na strane Koncesionára.
„Suma Dlhovej služby pre Samostatný pod-úsek“	znamená sumu overenú Agentom pre úver Koncesionára podľa Zmlúv o financovaní ako skutočnú dlhovú službu z daných zmlúv (vrátane celej istiny, úrokov, poplatkov, odškodnení alebo iných súm splatných Koncesionárom podľa Zmlúv o financovaní okrem tých, ktoré vyplývajú z vyhlásenia predčasnej splatnosti alebo dobrovoľného predčasného splatenia) vynásobenú súhrnom Pod-úsekových faktorov Samostatných pod-úsekov (tak ako sú tieto výrazy definované v Tabuľke č. 3 časti 3 Prílohy č. 12) priamo alebo nepriamo dotknutých Protestnou akciou ako Liberačnou udalosťou alebo udalosťou (-ami) Vyššej moci. Vo vzťahu ku ktorémukoľvek Samostatnému pod-úseku, ktorého sa príslušná Protestná akcia ako Liberačná udalosť alebo udalosť(i) Vyššej moci dotkla(i) pred vydaním Povolenia na predčasné užívanie pre súvisiaci Samostatný úsek, Pod-úsekový faktor bude upravený tak, aby vyjadroval percento dokončenia príslušných Samostatných pod-úsekov na základe rozhodnutia Nezávislého dozoru.
„Súťažné podklady“	znamená súťažné podklady (zahŕňajúce aj Požiadavky Verejného obstarávateľa), ktoré sa majú doručiť perspektívnym uchádzačom.
„Špecifická zmena právnej úpravy“	znamená Zmenu právnej úpravy, ktorá sa špecificky týka poskytovania služieb alebo prác zhodných alebo podobných so Službami alebo Prácami poskytovanými podľa tejto Zmluvy alebo majetkového podielu/vlastníctva akcií v spoločnostiach, ktorých

⁴ Doplní sa pred Finančným uzavretím.

	hlavnou obchodnou činnosťou je poskytovanie služieb a prác zhodných alebo podobnými so Službami alebo Prácami poskytovanými podľa tejto Zmluvy.
„Špecifikácia metód“	znamená špecifikáciu metód vypracovanú Koncesionárom v súlade s Formou Špecifikácií metód a schválenú Nezávislým dozorom a Verejným obstarávateľom pred Predčasným užívaním akéhokoľvek Samostatného úseku, ktorá tvorí prílohu k Manuálu užívania stavby.
„Technický zástupca“	znamená osobu, ktorú vymenoval Verejný obstarávateľ v zmysle článku 19.
„Tribunál“	má význam uvedený v článku 56.2.1.
„Účet na úhradu dane“	má význam uvedený v článku 25.9.2.
„Účet poistných plnení“	znamená účet, ktorý založil Koncesionár a zabezpečil v prospech Verejného obstarávateľa a Zabezpečovacieho agenta s cieľom viesť na nich platby poistných plnení z Poistných zmlúv pre prípad škody na majetku v súlade s článkom 34.7.
„Ukončenie“	znamená: <ul style="list-style-type: none"> (a) Odstúpenie z dôvodu porušenia zmluvy na strane Koncesionára, (b) Odstúpenie z dôvodu porušenia zmluvy na strane Verejného obstarávateľa, (c) Výpoveď bez uvedenia dôvodu, (d) Výpoveď z dôvodu Zakázaného konania, alebo (e) Výpoveď z dôvodu Vyššej moci.
„Úpadok“	znamená vo vzťahu k akejkoľvek osobe: <ul style="list-style-type: none"> (a) neschopnosť tejto osoby, ktorá má viac ako jedného veriteľa, plniť viac ako jeden peňažný záväzok, ktorý je tridsať (30) dní po ich splatnosti, alebo (b) stav, keď hodnota splatných záväzkov danej osoby presahuje hodnotu jej majetku (predĺženie). <p>Osoba by sa nemala považovať za platobne neschopnú, ak môže s prihliadnutím na predpokladané príjmy, ktoré jej v budúcnosti vzniknú z prevádzky podniku danej osoby, preukázať, že možno odôvodnene predpokladať, že táto osoba môže pokračovať vo výkone obchodnej činnosti ako fungujúci podnik.</p>
„Úprava platby v závislosti na kvalite plnenia“	má význam uvedený v Prílohe č. 12.
„Upravená najvyššia cena vyhovujúcej konečnej ponuky“	znamená Najvyššiu cenu vyhovujúcej konečnej ponuky zníženú o súhrn: <ul style="list-style-type: none"> (a) Nákladov na verejné obstarávanie a (b) súm, ktoré je Verejný obstarávateľ oprávnený započítať

	<p>alebo odpočítať podľa tejto Zmluvy,</p> <p>zvýšenú o sumu rovnajúcu sa súhrnu:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) všetkých kladných zostatkov na bankových účtoch, ktorých majiteľom je Koncesionár, resp. ktoré sú vedené v jeho mene, v deň prijatia najvyššie nacenenej Vyhovujúcej konečnej ponuky, a (ii) všetkých výnosov z poistenia a ďalších súm dlžných Koncesionárovi, a to v rozsahu, v akom nie sú zahrnuté v bode (i) vyššie, <p>a to v rozsahu, pokiaľ:</p> <ul style="list-style-type: none"> (A) neboli body (i) a (ii) priamo zohľadnené v danej Vyhovujúcej konečnej ponuke a (B) Verejný obstarávateľ prijal také sumy v súlade so Zmluvou alebo v akom boli také sumy pripísané v prospech Účtu poistných plnení.
„Upravená predpokladaná tržová hodnota“	<p>znamená Predpokladanú tržovú hodnotu zmluvy zníženú o súhrn:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) Nákladov na verejné obstarávanie a (b) súm, ktoré je Verejný obstarávateľ oprávnený započítať alebo odpočítať podľa článku 40.2, <p>zvýšenú o sumu rovnajúcu sa súhrnu:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) všetkých kladných zostatkov na bankových účtoch, ktorých majiteľom je Koncesionár, resp. ktoré sú vedené v jeho mene, v deň výpočtu Predpokladanej trhovej hodnoty zmluvy, a (ii) všetkých výnosov z poistenia a ďalších súm dlžných Koncesionárovi (ktoré je Koncesionár oprávnený si ponechať), a to v rozsahu, v akom nie sú zahrnuté v bode (i) vyššie, <p>a to v rozsahu, pokiaľ:</p> <ul style="list-style-type: none"> (A) neboli body (i) a (ii) priamo zohľadnené vo výpočte Predpokladanej trhovej hodnoty zmluvy a (B) Verejný obstarávateľ prijal také sumy v súlade so Zmluvou alebo v akom boli také sumy pripísané v prospech Účtu poistných plnení.
„Úrok z omeškania“	<p>znamená úrok z omeškania vypočítaný v súlade so zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v aktuálnom znení.</p>
„Úroková miera nadradeného financovania“	<p>znamená váženú priemernú úrokovú sadzbu platnú v čase keď neprišlo k porušeniu v zmysle Zmlúv o financovaní alebo inú nižšiu sadzbu dohodnutú medzi Zmluvnými stranami.</p>

„Úsek“	znamená podľa kontextu Úsek č. 1, Úsek č. 2, Úsek č. 3, Úsek č. 4 alebo Úsek č. 5.
„Úsek č. 1“	znamená časť Projektovej cestnej komunikácie diaľnice D4 medzi MÚK Jarovce a MÚK Ivanka sever, vrátane MÚK Jarovce a MÚK Ivanka sever, a Vyvolané úpravy vykonané v tomto úseku, vrátane kompenzačných opatrení SO076 – kompenzačné opatrenie 6, Sprietočnenie Biskupického ramena a SO077 kompenzačné opatrenie 6, most na lesnej ceste nad Biskupickým ramenom, v zmysle podrobnej špecifikácie podľa príslušných Existujúcich územných rozhodnutí.
„Úsek č. 2“	znamená časť Projektovej cestnej komunikácie diaľnice D4 medzi MÚK Ivanka sever a MÚK Rača a Vyvolané úpravy vykonané v tomto úseku v zmysle podrobnej špecifikácie podľa príslušných Existujúcich územných rozhodnutí.
„Úsek č. 3“	znamená časť Projektovej cestnej komunikácie rýchlostnej cesty R7 medzi MÚK Prievoz a MÚK Ketelec vrátane príslušných ramien MÚK Prievoz a MÚK Ketelec a Vyvolané úpravy vykonané v tomto úseku v zmysle podrobnej špecifikácie podľa príslušných Existujúcich územných rozhodnutí.
„Úsek č. 4“	znamená časť Projektovej cestnej komunikácie rýchlostnej cesty R7 medzi MÚK Ketelec a MÚK Dunajská Lužná, vrátane MÚK Dunajská Lužná a Vyvolané úpravy vykonané v tomto úseku v zmysle podrobných špecifikácií podľa príslušných Existujúcich územných rozhodnutí.
„Úsek č. 5“	znamená časť Projektovej cestnej komunikácie rýchlostnej cesty R7 medzi MÚK Dunajská Lužná a úrovňovou križovatkou Holice, vrátane úrovňovej križovatky Holice a Vyvolané úpravy vykonané v tomto úseku v zmysle podrobnej špecifikácie podľa príslušných Existujúcich územných rozhodnutí.
„Úvodná záruka na účely spätného odovzdania“	má význam uvedený v článku 36.4.1.
„Úvodný harmonogram“	znamená harmonogram predložený v Konečnej ponuke Koncesionára, ktorý predstavuje časť 3 Prílohy č. 8.
„Úvodný prieskum v rámci spätného odovzdania“	má význam uvedený v článku 36.2.
„Užívanie“	má význam uvedený v článku 20.6.
„Užívatelia“	znamená užívateľov Projektovej cestnej komunikácie.
„Verejný obstarávateľ“	znamená Slovenskú republiku zastúpenú Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky so sídlom Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava.

„Veritelia“	znamená úverové alebo finančné inštitúcie alebo iný finančný ústav, ktorý sa zaoberá poskytovaním cudzích zdrojov, ktoré sú v danom čase zmluvnými stranami Zmlúv o financovaní, alebo im z nich alebo v ich zmysle inak vyplývajú práva a/alebo ktoré poskytujú záruky alebo nadradené (seniorné úverové alebo finančné prostriedky s pevne stanovenou úrokovou sadzbou (dlhopis)) alebo mezzaninové (s výnimkou Podriadeného dlhu) úverové prostriedky (a akékoľvek hedgingové dojednania) Koncesionárovi v súlade s týmito Zmluvami o financovaní a zahŕňajú akéhokoľvek poskytovateľa poistenia dlhového financovania (monoline insurers) alebo iného poskytovateľa produktu na zníženie kreditného rizika v súvislosti s financovaním Projektu.
„Vhodný náhradný koncesionár“	znamená osobu odsúhlasenú Verejným obstarávateľom (takýto súhlas nesmie byť bezdôvodne odopretý alebo zadržaný), ktorá: <ul style="list-style-type: none"> (a) je spôsobilá na právne úkony, má právo stať sa zmluvnou stranou tejto Zmluvy a plniť povinnosti Koncesionára vyplývajúce z tejto Zmluvy, a (b) zamestnáva osoby, ktoré majú primeranú odbornú kvalifikáciu, skúsenosti a technickú spôsobilosť a má k dispozícii zdroje (vrátane prisľúbených finančných zdrojov a subdodávateľských zmlúv), ktoré sú dostatočné na plnenie povinností Koncesionára podľa tejto Zmluvy.
„Vlastné imanie“	znamená základné imanie a ostatné kapitálové fondy vrátane Podriadeného dlhu alebo ďalšieho podobného financovania poskytnutého Akcionármi Koncesionára počas celej doby platnosti tejto Zmluvy.
„Vybavenie prevádzkovateľa“	znamená vybavenie, ktoré sa má použiť na bežnú prevádzku a údržbu Projektovej cestnej komunikácie.
„Vybrané inžinierske siete“	znamená, SO 524-00 Preložka kanalizácie DN 800 v km 1.400 R7. SO 629-00 Preložka káblovej prípojky VN l.č.319 pre TS1705, SO 766-00 Preložka a ochrana káblov a zariadení spoločnosti Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a. s.
„Vyhodnocujúca Geotechnická správa“	má význam uvedený v bode 3.2.2 prílohy 1 k Časti 1 Prílohy č. 2.
„Vyhovujúca konečná ponuka“	znamená akúkoľvek konečnú ponuku predloženú Vyhovujúcim uchádzačom, ktorá spĺňa kvalifikačné kritériá stanovené Verejným obstarávateľom.
„Vyhovujúci uchádzač“	znamená uchádzača, ktorý je Vhodným náhradným koncesionárom.
„Výkonnostné ciele“	znamená také ciele v súvislosti s Výkonnostnými normami, ktoré musí Koncesionár plniť po dobu Koncesnej lehoty v zmysle Prílohy č. 9.
„Výkonnostné normy“	má význam uvedený v Časti 3 Prílohy č. 9.
„Výnimka z refinancovania“	znamená: <ul style="list-style-type: none"> (a) akékoľvek Refinancovanie, ktoré bolo plne zohľadnené

	<p>v aktuálne platnom Finančnom modeli a výpočte Jednotkovej platby,</p> <p>(b) zmenu v daňovom alebo účtovnom režime,</p> <p>(c) výkon práv, vzdanie sa, súhlasov a podobné úkony, ktoré sa týkajú každodenných administratívnych a dozorných vecí, a ktoré sa týkajú:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) porušenia vyhlásení a ubezpečení alebo záväzkov, (ii) presunu peňazí medzi projektovými účtami Koncesionára v súlade s podmienkami Zmlúv o financovaní k Finančnému uzavretiu, (iii) omeškania poskytnutia alebo neposkytnutia informácií, súhlasov alebo licencií, (iv) dodatkov k Subdodávateľským zmluvám, (v) schválenia revidovaných technických a ekonomických predpokladov pre fungovanie Finančného modelu (v rozsahu potrebnom pre plánované predpoklady podľa Zmlúv o financovaní), (vi) obmedzení, ktoré uložili Nadradení veritelia k dátumom, ku ktorým Nadradený dlh možno predčasne splatiť podľa Zmlúv o financovaní, a ktoré boli uložené v dôsledku toho, že Subdodávateľ stavby nezabezpečil, aby boli stavebné práce vykonané v súlade s dohodnutým harmonogramom výstavby, a o ktorých Subdodávateľ stavby alebo Veritelia písomne informovali Verejného obstarávateľa ešte pred ich uložením, (vii) zmien míľnikov čerpania počas obdobia dostupnosti uvedených v Zmluvách o financovaní, ktoré vzniknú v dôsledku toho, že Subdodávateľ stavby nezabezpečil, aby boli stavebné práce vykonané v súlade s dohodnutým harmonogramom výstavby, a o ktorých Subdodávateľ stavby alebo Veritelia písomne informovali Verejného obstarávateľa ešte pred ich vznikom, (viii) toho, že Subdodávateľ stavby nezískal od štatutárnych orgánov súhlas, ktorý sa vyžaduje podľa Zmlúv o financovaní, alebo (ix) neúspechu Veriteľov a hlasovacích dojednaní medzi Veriteľmi vo vzťahu k úrovniam schválenia, ktoré vyžadujú podľa Zmlúv o financovaní, <p>(d) akýkoľvek predaj akcií v spoločnosti Koncesionára zo strany Akcionárov, akýkoľvek predaj alebo prevod Podriadeného dlhu zo strany Akcionárov alebo inú reštrukturalizáciu Vlastného imania v Koncesionárovi,</p> <p>(e) syndikovanie akýchkoľvek práv alebo podielov Veriteľov na Zmluvách o financovaní zo strany Veriteľov počas bežného</p>
--	---

	<p>výkonu svojej činnosti, alebo</p> <p>(f) akúkoľvek zmenu, úpravu alebo doplnenie akejkoľvek zmluvy odsúhlasenej Verejným obstarávateľom ako súčasť akýchkoľvek Zmien Prác alebo Služieb podľa tejto Zmluvy,</p> <p>za podmienky, že Refinancovanie sa nebude nikdy považovať za Výnimku z refinancovania, pokiaľ by boli povinnosti Verejného obstarávateľa v zmysle tejto Zmluvy (pri jej ukončení alebo inak) rozšírené.</p>
„Výnimky z noriem“	má význam uvedený v bode 4.2 Časti 1 Prílohy č. 2.
„Výpoveď bez uvedenia dôvodu“	má význam podľa článku 37.5.1.
„Výpoveď z iného dôvodu“	má význam uvedený v článku 37.7.
„Výpoveď z dôvodu Zakázaného konania“	má význam uvedený v článku 37.4.1.
„Výročná správa o plnení“	znamená správu vyhotovenú v súlade s článkom 4.2 Prílohy č. 10.
„Výsledok dostupnosti“	má význam uvedený v Prílohe č. 12.
„Výstupy finančného modelu“	znamená Základná Ročná Platba za dostupnosť, K-faktor, Miera návratnosti vlastného imania a Nominálne projektové IRR pred zdanením.
„Vyššia moc“	<p>znamená:</p> <p>(a) hurikán, tajfún, zemetrasenie, povodňová vlna, výbuch sopky, otrasy zeme,</p> <p>(b) vojnu, povstanie, revolúciu, občiansku vojnu, ozbrojený konflikt, teroristický čin alebo, ak boli spôsobené vojnou, povstaním, revolúciou, občianskou vojnou, ozbrojeným konfliktom, teroristickým činom - embargo alebo vzburu a občianske povstanie alebo nepokoje,</p> <p>(c) ionizujúce žiarenie alebo chemickú alebo biologickú kontamináciu,</p> <p>(d) tlakové vlny spôsobené prostriedkami s nadzvukovou rýchlosťou,</p> <p>(e) jadrový výbuch alebo rádioaktívne zamorenie,</p> <p>(f) zrútenie lietadla alebo kozmickej lode (alebo ich časti), alebo</p> <p>(g) zvýšenie prietoku v Bratislave na viac ako 11 000 m³ za sekundu (100 ročná voda),</p> <p>ak výskyt alebo účinok takejto udalosti podľa (a)-(g):</p> <p>(a) je mimo primeranej kontroly Verejného obstarávateľa alebo Koncesionára, podľa toho, ktorého z nich sa taká udalosť dotýka,</p>

	<p>(b) sa týka všetkých častí alebo ktorejkoľvek časti Projektovej cestnej komunikácie,</p> <p>(c) nebolo možné odvrátiť pri vynaložení náležitej starostlivosti a primeraných výdavkov, a</p> <p>(d) celkom či čiastočne bráni alebo spôsobuje omeškanie plnenia jednej alebo viacerých povinností alebo uplatnenia ktoréhokoľvek z práv Verejného obstarávateľa a/alebo Koncesionára vyplývajúcich z tejto Zmluvy,</p> <p>pričom táto udalosť priamo spôsobuje, že ktorákoľvek zo Zmluvných strán („Dotknutá strana“) nie je schopná plniť všetky svoje povinnosti alebo ich podstatnú časť podľa tejto Zmluvy.</p>
„Vyvolané úpravy“	znamená vyvolané úpravy v súvislosti s výstavbou príslušného Samostatného úseku v súlade s požiadavkami tejto Zmluvy a príslušným stavebnými povoleniami.
„Výzva“	má význam uvedený v článku 16.3.4.
„Výzva na nápravu“	má význam uvedený v článku 37.2.2.
„Zabezpečenie“	znamená záložné právo, zádržné právo alebo iné zabezpečovacie právo zabezpečujúce akýkoľvek záväzok ktorejkoľvek osoby alebo akékoľvek inú dohodu alebo dojednanie s podobným účinkom.
„Zabezpečovací agent“	znamená Zabezpečovací agent v zmysle Zmlúv o financovaní.
„Zabezpečovacie právo“	má význam uvedený v Priamej zmluve.
„Zablokované obdobie“	znamená obdobie odo dňa podpisu tejto Zmluvy do dňa pripadajúceho na dva (2) roky od dátumu právoplatnosti posledného Povolenia na predčasné užívanie.
„Zainteresovaná strana“	<p>znamená:</p> <p>(a) NDS,</p> <p>(b) akéhokoľvek prevádzkovateľa elektronického výberu mýta, a</p> <p>(c) Mýtnu políciu.</p>
„Zakázané konanie“	<p>znamená:</p> <p>(a) ponúknutie, prisľub poskytnutia alebo poskytnutie akéhokoľvek daru, provízie alebo výhody Verejnému obstarávateľovi alebo Subjektu na strane Verejného obstarávateľa za to, že vykoná alebo nevykoná (alebo za to, že vykonal alebo nevykonal) úkon v súvislosti so získaním alebo plnením tejto Zmluvy alebo akejkoľvek inej zmluvy s Verejným obstarávateľom alebo akýmkoľvek iným orgánom verejnej správy Slovenskej republiky, a to bez ohľadu na to, či je to podľa Právneho predpisu trestný čin alebo nie, alebo</p> <p>(b) podvod voči Verejnému obstarávateľovi alebo inému orgánu verejnej správy Slovenskej republiky buď v súvislosti s touto</p>

	Zmluvou alebo inak.
„Základná ročná platba za dostupnosť“	má význam uvedený v Prílohe č. 12.
„Základné náklady na poistenie“	znamená ročné náklady na Poistenie uzavreté na Prevádzkové obdobie na prvý rok prevádzky po právoplatnosti Povolenia na predčasné užívanie (indexované v súlade s článkom 1.3).
„Zákon o verejnom obstarávaní“	znamená zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov alebo akýkoľvek iný zákon, ktorý ho môže nahradiť.
„Záručná doba“	znamená pre každý z Vyvolaných úprav (i) lehotu tridsiatich šiestich (36) mesiacov počínajúc dňom právoplatnosti príslušného Predčasného užívania a (ii) v prípade výskytu vád v dôsledku úmyselného zavinenia lehotu stodvadsiatich (120) mesiacov počínajúc dňom právoplatnosti príslušného Predčasného užívania. V prípade, ak prišlo k vydaniu kolaudačného rozhodnutia pre príslušnú Vyvolanú úpravu namiesto Predčasného užívania, plyní záručná doba odo dňa právoplatnosti príslušného kolaudačného rozhodnutia. Ak nie sú vyžadované kolaudačné rozhodnutia pre Vyvolané úpravy, plyní záručná lehota odo dňa kedy boli splnené podmienky Zmluvy na odovzdanie príslušnej Vyvolanej úpravy.
„Záruka finančného uzavretia“	znamená Bankovú záruku v súlade s článok 2.4.
„Záruka plnenia“	znamená záruku plnenia poskytnutú ako zabezpečenie za splnenie povinností Koncesionára podľa tejto Zmluvy.
„Zástupca Koncesionára“	znamená osobu uvedenú ako oprávnenú konať ako Zástupca Koncesionára v súlade s článkom 9.2.
„Zástupca Verejného obstarávateľa“	znamená osobu uvedenú ako oprávnenú konať ako Zástupca Verejného obstarávateľa v súlade s článkom 9.1.
„Zaužívaná odborná prax“	znamená uplatňovanie takého stupňa odbornosti, starostlivosti, obozretnosti a predvídavosti, ktorý možno primerane a riadne očakávať od skúseného dodávateľa, ktorý sa v dobrej viere snaží splniť svoje zmluvné povinnosti, pričom dodržiava všetky Právne predpisy a vykonáva rovnaký alebo obdobný druh činnosti za rovnakých alebo obdobných podmienok.
„Závazok z DPH“	má význam uvedený v článku 25.9.1.
„Závazok Slovnaftu“	má význam uvedený v článku 16.3.4.
„Závazky voči veriteľom“	znamená súhrn (bez dvojitého započítania): (a) všetkých istín, úrokov (vrátane úrokov z omeškania, ako sa uvádza v Zmluvách o financovaní, ale iba takých, ktoré vznikli pred ukončením tejto Zmluvy v dôsledku Porušenia zmluvy na strane Verejného obstarávateľa alebo Ukončenia Zmluvy bez uvedenia dôvodu), bankových poplatkov, nákladov a výdavkov riadne vzniknutých, dlžných alebo nesplatených Veriteľom zo strany Koncesionára v zmysle alebo podľa Zmlúv o financovaní v Deň ukončenia (vrátane

	<p>akýchkoľvek nákladov na predčasné splatenie alebo predčasné ukončenie okrem nákladov súvisiacich s akýmikoľvek zmluvami týkajúcimi sa hedgingu úrokov), a</p> <p>(b) všetkých súm dlžných zo strany Koncesionára Veriteľom z dôvodu predčasného ukončenia zmlúv o hedgingu úrokových sadzieb (<i>interest rate hedging agreements</i>) (vrátane nákladov na predčasné ukončenie a poplatku za nedočerpanie úveru splatných z dôvodu predčasného ukončenia), ktoré písomne schválil Verejný obstarávateľ ako Zmluvy o financovaní v súlade s článkom 8 za podmienky, že Koncesionár a Veritelia znížia uvedené sumy v čo najväčšom možnom rozsahu,</p> <p>v prípade kladného čísla ZNÍŽENÉ o súhrn (bez dvojitého započítania)</p> <p>(c) súhrn všetkých súm splatných zo strany Veriteľov Koncesionárovi z dôvodu predčasného ukončenia zmluvy o hedgingu úrokových sadzieb (<i>interest rate hedging agreements</i>), ktorú písomne schválil Verejný obstarávateľ ako Zmluvu o financovaní v súlade s článkom 8,</p> <p>(d) akúkoľvek sumu vloženú na účet rezervy dlhovej služby Koncesionára alebo osoby v jeho mene v zmysle Zmluvy o financovaní na zabezpečenie záväzkov voči Veriteľom,</p> <p>(e) akúkoľvek hotovosť, ktorá je k dispozícii Veriteľom alebo iný nástroj v hodnote ekvivalentnej hotovosti uloženej na vkladovom účte alebo rezervnom účte, ktorá je k dispozícii Veriteľom, a o akékoľvek poistné plnenie splatné Koncesionárovi (s výnimkou akýchkoľvek súm na Účte poistných plnení), ktoré je k dispozícii Veriteľom a nepoužije sa na akýkoľvek iný účel alebo sa nemá vyplatiť tretej osobe,</p> <p>(f) akýchkoľvek súm nárokovateľných v Deň ukončenia alebo po ňom v súvislosti s Podmienenými finančnými záväzkami, a</p> <p>(g) akýchkoľvek iných súm, ktoré sú Veritelia dlžní Koncesionárovi.</p>
„Záväzky vyplývajúce z Nadradeného dlhu“	má význam uvedený v Zmluvách o financovaní.
„Záverečný informatívny dokument“	znamená dokument, ktorý vypracoval Verejný obstarávateľ pre účely verejného obstarávania Projektu na účely predloženia Konečných ponúk uchádzačov.
„Záverečný prieskum v rámci spätného odovzdania“	má význam uvedený v článku 36.6.
„Zimná údržba“	znamená práce zamerané na zaistenie bezpečnosť prevádzky a zjazdnosti na Projektovej cestnej komunikácii, najmä predchádzanie tvorby poľadovice a odstránenie snehu a ľadu a všetky údržbové práce a úlohy s tým súvisiace.

„Zmena“	<p>znamená buď:</p> <p>(a) zmenu Prác a/alebo Služieb v súvislosti s ktorou bolo zaslané Oznámenie o zmene na strane Verejného obstarávateľa alebo Oznámenie o zmene na strane Koncesionára a v prípade:</p> <p>(i) Oznámenia o zmene na strane Verejného obstarávateľa Verejný obstarávateľ potvrdil odhad a v prípade, že Koncesionár nefinancuje všetky požadované Kapitálové výdavky alebo ich časť, Verejný obstarávateľ sa zaviazal, že pokryje celú zostávajúcu časť týchto Kapitálových výdavkov,</p> <p>(ii) Oznámenia o zmene na strane Koncesionára, Verejný obstarávateľ zmenu odsúhlasil, alebo</p> <p>(b) Kvalifikovanú zmenu právnej úpravy</p> <p>a v súvislosti s ktorou sa akékoľvek dokumenty alebo zmeny Dokumentov Projektu, ktoré sú potrebné na to, aby sa táto zmena Prác a/alebo Služieb alebo Kvalifikovaná zmena právnej úpravy uskutočnila, sa stanú vo všetkých ohľadoch bezpodmienečné.</p>
„Zmena právnej úpravy“	znamená zmenu Právneho predpisu, ktorá nastane neskôr ako štyri (4) týždne pred dňom predloženia Konečnej ponuky okrem Predvídateľnej zmeny právnej úpravy.
„Zmena na strane Koncesionára“	znamená zmenu navrhnutú Koncesionárom v súlade s článkom 32.2.
„Zmena na strane Verejného obstarávateľa“	znamená zmenu vyžadovanú Verejným obstarávateľom v súlade s článkom 32.1.
„Zmena vlastníctva“	<p>znamená:</p> <p>(a) akýkoľvek predaj, prevod alebo scudzenie akéhokoľvek právneho podielu, podielu na základe ekvity alebo podielu beneficianta, na akýchkoľvek alebo všetkých akciách v Koncesionárovi a/alebo HoldSpol (vrátane kontroly nad uplatnením hlasovacích práv prináležiacich týmto akciám, kontroly nad právom vymenovať alebo odvolať riaditeľov/členov predstavenstva alebo práva na dividendy), a/alebo</p> <p>(b) akékoľvek iné dojednania, ktoré majú alebo môžu mať alebo ktorých výsledkom je alebo môže byť rovnaký účinok ako vo vyššie uvedenom odseku (a).</p>
„Zmluva“	znamená túto zmluvu uzavretú medzi Koncesionárom a Verejným obstarávateľom.
„Zmluva o nezávislom dozore“	znamená zmluvu uzavretú v súvislosti s plnením úloh Nezávislého dozoru v súvislosti s výstavbou a projektovaním Projektovej cestnej komunikácie a Vyvolaných úprav, ktorú uzavrel Koncesionár a Nezávislý dozor a ktorú odsúhlasil Verejný obstarávateľ v súlade s touto Zmluvou.
„Zmluva o prípravných“	znamená zmluvu uzavretú medzi Verejným obstarávateľom

prácach“	a Koncesionárom vo vzťahu k Prípravným prácam.
„Zmluvná strana“	má význam uvedený v úvode Zmluvy.
„Zmluvný rok“	<p>znamená obdobie dvanástich (12) po sebe nasledujúcich kalendárnych mesiacov počínajúc 1. januárom a končiac 31. decembrom počas Doby trvania zmluvy s tým, že</p> <p>(a) prvý Zmluvný rok predstavuje obdobie začínajúce v Deň účinnosti zmluvy a končiace najbližším nasledujúcim 31. decembrom, a</p> <p>(b) posledný Zmluvný rok predstavuje obdobie začínajúce 1. januárom bezprostredne predchádzajúcim Dňu ukončenia a končiace Dňom ukončenia.</p>
„Zmluvy o financovaní“	<p>znamená všetky zmluvy (avšak s výnimkou zmlúv o poskytovaní Podriadeného dlhu), v zmysle alebo na základe ktorých sú Koncesionárovi v súvislosti s Projektom poskytnuté akékoľvek nadradené (seniorné úverové alebo finančné prostriedky s pevne stanovenou úrokovou sadzbou (dlhopis)) alebo mezzaninové finančné úvery a/alebo iné cudzie finančné zdroje (či už vo forme úverov, akreditívov alebo záruk, prípadne iných prostriedkov) a akékoľvek hedgingové zmluvy a v každom prípade akékoľvek zabezpečovacie zmluvy vrátane Priamej zmluvy uzavretej v súvislosti s nimi, ktoré písomne odsúhlasil Verejný obstarávateľ ako Zmluvy o financovaní v súlade s článkom 8.4 alebo ktoré sú ako také označené v Časti 2 Prílohy č. 15.</p>
„Zostávajúce stavebné povolenia“	má význam uvedený v článku 14.7.